



# ULUSLARARASI SİVİL DİPLOMASİ GAZETESİ

June - Июнь / 2024 | Issue - Номер газеты / 18

APİM PP NO: 120

16 Page - Страниц / 11 TL

### "The educational model has been prepared taking into account our rich history, culture and values."

President Erdogan said at the presentation of the Educational Model of the Century of Turkey: "The educational model has been prepared taking into account our rich history, culture and values. Our model is focused on international standards and is aimed at meeting the needs of the modern world in advanced sciences and technologies."

Page 2



### "Образовательная модель подготовлена с учетом нашей богатой истории, культуры и ценностей."

Президент Эрдоган на Программе представления Образовательной модели Столетия Турции заявил: "Образовательная модель подготовлена с учетом нашей богатой истории, культуры и ценностей. Наша модель ориентирована на международные стандарты и направлена на удовлетворение потребностей современного мира в передовых науках и технологиях".

Страниц 3

## Foreign Minister Fidan met with Russian President Putin

Foreign Minister Hakan Fidan was received by President of the Russian Federation Vladimir Putin in Russia, where he attended a BRICS meeting held as part of a meeting of BRICS foreign ministers.

Page 4



## Министр иностранных дел Фидан встретился с президентом России Путиным

Министр иностранных дел Хакан Фидан был принят Президентом Российской Федерации В.В.Путиным в России, где он находился на заседании БРИКС, проходившем в рамках встречи министров иностранных дел стран БРИКС.

Страниц 4

## Head of the Presidential Communications Department Altun took part in the launch of the "Citizen Diplomat" project

Page 6

### Глава управления по коммуникациям президента Алтун принял участие в запуске проекта «Гражданский дипломат»

Страниц 7



## OTS Secretary General met with the President and CEO of the Turkish Investment Fund

Page 8

### Генеральный секретарь TDT встретился с президентом и генеральным директором Турецкого инвестиционного фонда

Страниц 8

## The world-famous Kyrgyz writer Chingiz Aitmatov was commemorated at his grave in Bishkek

Page 5



### Всемирно известный кыргызский писатель Чингиз Айтматов был помянут у своего могилы в Бишкеке.

Страниц 5

## Turkmenistan and South Korea to expand cooperation in energy and infrastructure projects

Page 11



### Туркменистан и Южная Корея расширят сотрудничество в сфере энергетики и инфраструктурных проектов

Страниц 11



### President of the Turkish Republic of Northern Cyprus: "There is no common ground for negotiations, as the opposite side does not recognize our sovereignty."

Page 8

### Президент Турецкой Республики Северного Кипра: "Нет общей почвы для переговоров, так как противоположная сторона не признает нашего суверенитета."

Страниц 8

### An international scientific and methodological conference on "Spiritual values and cultural heritage of the Turkic peoples" was held in Kazakhstan.1"

Page 10

### В Казахстане состоялась международная научно-методическая конференция на тему "Духовные ценности и культурное наследие тюркских народов".

Page 10



## Russian gas will be transported to Uzbekistan and Kyrgyzstan via Kazakhstan

Energy companies of Kazakhstan and Russia have signed a joint agreement on the transportation of Russian gas through the territory of Kazakhstan to Uzbekistan and Kyrgyzstan.

Page 13



### Российский газ будет транспортироваться в Узбекистан и Киргизию через Казахстан

Энергетические компании Казахстана и России подписали совместное соглашение о транспортировке российского газа через территорию Казахстана в Узбекистан и Кыргызстан.

Страниц 13

## Digitalization in tourism: Smart travel applications, technologies and automation of services, digital hotels

Author: Berke ŞAHİN

Page 14

### Цифровизация в туризме: Умные туристические приложения, технологии и автоматизация услуг, цифровые отели Умные туристические приложения: инновационные технологии и области применения

Автор: Berke ŞAHİN

Страниц 15



## Iran, Azerbaijan to hold military exercises

Page 9

### Азербайджан и Иран примут решение о проведении совместных учений

Страниц 9



## Kosovo celebrates "Liberation Day"

Page 12

### В Косово отмечают «День освобождения»

Страниц 12



## "The educational model has been prepared taking into account our rich history, culture and values."

President Erdogan said at the presentation of the Educational Model of the Century of Turkey: "The educational model has been prepared taking into account our rich history, culture and values. Our model is focused on international standards and is aimed at meeting the needs of the modern world in advanced sciences and technologies."

President Recep Tayyip Erdogan delivered a speech at the Presentation of the Educational Model of the Century of Turkey, which took place at the Ahmet Keleşoğlu Istanbul School in Ataşehir. President Erdogan wished that the new model would benefit students, families, teachers, the country and the nation.

### "WHEN WE STARTED SERVING TURKEY, ONE OF OUR FOUR PRIORITIES WAS EDUCATION."

President Erdogan expressed gratitude to all those who contributed to the preparation of the model: "21 years ago, when we started serving Turkey on behalf of our nation, we stated that one of our four priorities would be education. We have remained true to this promise until today. As every year, this year we have allocated the lion's share of the budget for education, assigning about 1 trillion 620 billion liras to it."

President Erdogan noted that they acted with the awareness that every penny spent on education is a significant investment in Turkey's bright future. He stressed that all possibilities were mobilized in order to provide children with a better and better education that meets modern conditions, and that the list of work done in the field of education is very extensive. President Erdogan said that if he tries to talk about all the services provided over the past year alone, it will take a long time, and that he finds it useful to share some brief figures with citizens.

### "WE HAVE BECOME A BIG FAMILY OF 20 MILLION PEOPLE"

President Erdogan stressed that they have taken numerous steps to strengthen equality of opportunity in education, including conditional educational assistance, an increase in the number of dormitories and scholarships, free meals, free textbooks and support materials. He continued: "In the last year alone, 19 million 600 thousand educational materials were printed and distributed. This year, we delivered 20 million 385 thousand auxiliary textbooks for students in grades 8-12. Since 2003, we have completed the construction of 372,995 new classrooms and transferred them to our educational system. Over the past year, we have built 13,715 new classrooms. We have reduced the number of students in the class to 23 in primary education and 22 in secondary education. With these indicators, we are much closer to the OECD average. To strengthen equality of opportunity, we have increased the coverage rate of preschool education to 95% and primary education to 98%. We have become a large family of 20 million people, including about 19 million students, more than 1 million teachers and more than 74 thousand educational institutions."

### "THE MILLIONTH LESSON WILL BE HELD WITH THE APPOINTMENT OF 20 THOUSAND NEW TEACHERS"

President Erdogan stressed that this family is growing every year, and that they are the government that has appointed the largest number of teachers in the entire history of the Republic. He stated that they had strengthened the staff of teachers by appointing 800,000 new teachers. "In May 2023, we appointed 45 thousand teachers at the same time. Thus, we have made the biggest teacher appointment in our history. We have also completed the process of appointing 4,366 teachers with disabilities. This year we will further strengthen our educational system by appointing 20,000 new teachers. The Ministry of National Education conducts this process carefully and transparently," President Erdogan added. President Erdogan noted that they support

teachers not only in terms of appointments, but also in terms of rights and financial opportunities. He pointed out that they had increased the additional rates for teachers to 3,600, as promised. He also noted that they installed 619 thousand interactive whiteboards as part of the Fatih project and eliminated differences in university admission rates, as well as introduced a system 4+4+4, which extended compulsory education to 12 years. President Erdogan stressed that they stopped neglecting vocational schools and developed a Vocational Education Policy, launching various projects, from the creation of intra-sectoral schools to the organization of professionally oriented workshops in secondary schools. President Erdogan said that they have completed the preparation of a bill on the creation of the teaching Profession and the National Academy of Education, and that discussion will begin soon in Parliament.

### "FROM A VERY YOUNG AGE, CHILDREN ARE SUBJECTED TO THE IMPOSITION OF A GLOBAL CULTURE"

President Erdogan recalled that they had introduced Qur'an, the life of the Prophet and various lessons as optional subjects, and that this year they had expanded the list of optional subjects by adding lessons on "etiquette and rules of



conduct", "rules of conduct", "family in Turkish society" and satisfying requests from families. President Erdogan, emphasizing the vital importance of the family, said: "Children are exposed to the imposition of a global culture from an early age. In the first place among these intrusions are projects to erase gender differences. Our children often encounter these projects in areas such as cartoons, movies, digital games, and social media. In the United States and many other Western countries, the main cause of concern for families is these perverse currents that turn children into objects. I believe that together we can stop the global scourge of erasing gender differences," he said.

President Erdogan said that they had fulfilled their promise to the Turkish people on education made 21 years ago, and noting that they were in a very good place not only in infrastructure, but also in international indicators, said that they would continue to add new achievements to these.

### "THE MEANS TO ACQUIRE THE KNOWLEDGE AND SKILLS REQUIRED BY MODERNITY IS EDUCATION"

President Erdogan noted that the purpose of education is to educate young people with an open mind, a broad outlook, ready for innovations, able to use knowledge and information technologies correctly, possessing national values, self-confidence and ideals. Stressing that for this it is necessary to act with an understanding that does not miss the changes, but on the contrary, keeps up with them, President Erdogan continued: "The world is changing, and Turkey does not remain the same, so our education system cannot remain in place. We live in a time when something new happens every day, new ideas, discoveries and methods appear. Artificial intelligence and unmanned technologies are becoming a part of our daily lives. Individuals, societies and countries that

are not being updated in response to the technological revolution are doomed to stay out of the global race. Those who do not keep up with the pace of the world cannot avoid falling further behind. The means to acquire the knowledge and skills required by modernity is education. Education itself involves change and renewal. When new knowledge appears, new questions and problems arise, needs are updated, and education must keep up with this, adapting to it." President Erdogan, stressing that everyone is well aware that education is a continuous, lively and dynamic process, continued: "The main thing is not to lose roots when updating."

### "THROUGHOUT AN IMPORTANT PART OF OUR HISTORY, UNFORTUNATELY, WE DID NOT HAVE OUR OWN EDUCATIONAL MODEL."

President Erdogan noted that it is important to preserve the idea of civilization, and that it is important to keep the country connected with its values in all conditions. President Erdogan continued: "For an important part of our history, unfortunately, we did not have our own educational model. Our education system was mainly based on memorization. She was focused on preparing for exams, not for life, and measured success only by this criterion. We ran an educational system that did not give due importance to art, sports, culture, literature, did not stimulate thinking, asking questions and research enough, and was focused mainly on formatting people. Another feature of this period was bans and unification. The road for vocational schools and schools of imams-khatibs was closed by a coefficient. Wearing the hijab was prohibited not only in schools, but also in universities and in public service. In our governments, we have waged the fiercest struggle against this very Jacobin, prohibitive and repressive mindset."

### "WE WILL NOT ALLOW THE BAD HABITS OF OLD TURKEY TO BE REVIVED"

President Erdogan said that at every step towards the liberation of education, from the Fatih Project and the choice of subjects to the opening of secondary schools of imams-Khatib and the system 4+4+4 They faced resistance from certain circles, and continued: "I am speaking openly: someone in this country did not want the lifting of bans. They did not want to eliminate injustices. They did not want to enrich the curriculum. They didn't want to reduce the disparity between schools. Those whom they contemptuously called "the man scratching his stomach" never wanted the children of these people to have the same opportunities as them. They did their best to keep the poor poor, the oppressed oppressed, and the privileged privileged. They did everything to prevent real class changes in Turkey. We know that these circles are still grouped in areas such as the business world, politics, media and academia. Although their voices are no longer so audible, they take every opportunity they find."

President Erdogan said that looking back, sometimes their hearts bleed. President Erdogan, expressing regret for the mistakes of the past, said: "We regret the lost time and energy of our country due to ideological imposition. We regret the shattered dreams and clouded futures of our children. We regret the heartbreaking stories of our young people forced to choose between their beliefs and education, universities and careers. We regret how easy it was to violate the rights and freedoms of the vast majority for the sake of the privileges of a narrow group. We are ashamed of our democracy. We will not allow our people and our children to find themselves in such a situation

that their rights, laws and freedoms are violated.

### "OUR GOAL IS TO HAVE AN ADVANCED GENERATION THAT WILL LEAD OUR COUNTRY TO THE VISION OF 2053 AND 2071"

President Erdogan noted that, both at the stage of preparation and at the stage of implementation of the "Century of Turkey" model, they intend to conduct a process involving everyone and involving everyone, and said: "We want the topic of education and training not to be dragged into current political disputes and not to be worn out. We are sincere and conscientious in this. We hope that those who oppose our new model only because of their prejudices, without appreciating its contribution to the upbringing of our children, will behave constructively."

President Erdogan noted that they are striving to make up for the lost time in education and training over many years, even decades, and continued: "We have mobilized all our capabilities to provide high-quality education, starting with the individual and the family, from family to society, from society to the nation. Based on the fact that the Republic of Turkey is a democratic State governed by the rule of law, we have first of all eliminated obstacles to education. There were many obstacles. We said: "Remove these obstacles," and remove them." Stressing that they strive to create an education and training system that encourages students to read, research and reflect, President Erdogan continued: "The purpose of educational systems is to educate people with high communication skills, able to adapt to changes, effectively use information technology, peaceful, educated, knowledgeable, wise and free. Our goal is to have an advanced generation that will lead our country to the vision of 2053 and 2071, a generation focused on virtue, devoted to truth and truth."



# "Образовательная модель подготовлена с учетом нашей богатой истории, культуры и ценностей."

Президент Эрдоган на Программе представления Образовательной модели Столетия Турции заявил: "Образовательная модель подготовлена с учетом нашей богатой истории, культуры и ценностей. Наша модель ориентирована на международные стандарты и направлена на удовлетворение потребностей современного мира в передовых науках и технологиях".



Президент Реджеп Тайип Эрдоган выступил с речью на Программе представления Образовательной модели Столетия Турции, которая состоялась в Стамбульской школе Ахмет Келешоглу в Аташехире. Президент Эрдоган пожелал, чтобы новая модель принесла пользу ученикам, семьям, учителям, стране и нации.

## "КОГДА МЫ НАЧАЛИ СЛУЖИТЬ ТУРЦИИ, ОДНИМ ИЗ НАШИХ ЧЕТЫРЕХ ПРИОРИТЕТОВ БЫЛО ОБРАЗОВАНИЕ"

Президент Эрдоган выразил благодарность всем, кто внес свой вклад в подготовку модели: "21 год назад, когда мы начали служить Турции от имени нашей нации, мы заявили, что одним из наших четырех приоритетов будет образование. Мы оставались верны этому обещанию до сегодняшнего дня. Как и каждый год, в этом году мы выделили львиную долю бюджета на образование, назначив на него около 1 триллиона 620 миллиардов лир".

Президент Эрдоган отметил, что они действовали с осознанием того, что каждая копейка, потраченная на образование, является значительной инвестицией в светлое будущее Турции. Он подчеркнул, что все возможности были мобилизованы для того, чтобы обеспечить детям лучшее и более качественное образование, соответствующее современным условиям, и что список проделанных работ в сфере образования весьма обширен. Президент Эрдоган заявил, что если он попытается рассказать обо всех услугах, оказанных только за последний год, это займет много времени, и что он считает полезным поделиться с гражданами некоторыми краткими цифрами.



## "МЫ СТАЛИ БОЛЬШОЙ СЕМЬЕЙ ИЗ 20 МИЛЛИОНОВ ЧЕЛОВЕК"

Президент Эрдоган подчеркнул, что они предприняли многочисленные шаги для усиления равенства возможностей в образовании, включая основную образовательную помощь, увеличение количества общежитий и стипендий, бесплатное питание, бесплатные учебники и вспомогательные материалы. Он продолжил: "Только за последний год было напечатано и распределено 19 миллионов 600 тысяч учебных материалов. В этом году мы доставили 20 миллионов 385 тысяч вспомогательных учебников для учеников 8-12 классов. С 2003 года мы завершили строительство 372 995 новых классов и передали их нашей образовательной системе. За последний год мы построили 13 715 новых классов. Мы снизили количество учеников в классе до 23 в начальном образовании и до 22 в среднем образовании. С этими показателями мы значительно приблизились к среднему уровню ОЭСР. Для усиления равенства возможностей мы увеличили уровень охвата дошкольным образованием до 95% и начальным образованием до 98%. Мы стали большой семьей из 20 миллионов человек, включая около 19 миллионов учеников, более 1 миллиона учителей и более 74 тысяч образовательных учреждений".

## "МИЛЛИОННЫЙ УРОК ПРОЙДЕТ С НАЗНАЧЕНИЕМ 20 ТЫСЯЧ НОВЫХ УЧИТЕЛЕЙ"

Президент Эрдоган подчеркнул, что эта семья растет с каждым годом, и что они являются правительством, которое назначило наибольшее количество учителей за всю историю Республики. Он заявил, что они укрепили кадровый состав учителей, назначив 800 тысяч новых учителей. "В мае 2023 года мы одновременно назначили 45 тысяч учителей. Таким образом, мы совершили самое большое назначение учителей в нашей

истории. Также мы завершили процесс назначения 4 366 учителей с ограниченными возможностями. В этом году мы еще больше укрепим нашу образовательную систему, назначив 20 тысяч новых учителей. Министерство национального образования проводит этот процесс тщательно и прозрачно", - добавил президент Эрдоган.

Президент Эрдоган отметил, что они поддерживают учителей не только в плане назначения, но и в плане прав и финансовых возможностей. Он указал, что они увеличили дополнительные ставки для учителей до 3 600, как и обещали. Он также отметил, что они установили 619 тысяч интерактивных досок в рамках проекта Fatih и устранили различия в коэффициентах при поступлении в университеты, а также ввели систему 4+4+4, которая удлинит обязательное образование до 12 лет.

Президент Эрдоган подчеркнул, что они прекратили пренебрежительное отношение к профессиональным школам и разработали Политику профессионального образования, запустив различные проекты, от создания внутриотраслевых школ до организации профессионально-ориентированных мастерских в средних школах. Президент Эрдоган сообщил, что они завершили подготовку законопроекта о создании Профессии учителя и Национальной академии образования, и что обсуждение начнется в ближайшее время в парламенте.

## "С САМОГО РАННЕГО ВОЗРАСТА ДЕТИ ПОДВЕРГАЮТСЯ НАВЯЗЫВАНИЮ ГЛОБАЛЬНОЙ КУЛЬТУРЫ"

Президент Эрдоган напомнил, что они ввели в качестве факультативных предметов Кур'ан, жизнь Пророка и различные уроки, и что в этом году они расширили список факультативных предметов, добавив уроки "этикета и правил поведения", "правила поведения", "семья в турецком обществе" и удовлетворив запросы от семей.

Президент Эрдоган, подчёркивая жизненно важное значение семьи, сказал: «Дети с раннего возраста подвергаются навязыванию глобальной культуры. На первом месте среди этих навязываний находятся проекты по стиранию гендерных различий. Наши дети часто сталкиваются с этими проектами в таких областях, как мультфильмы, кино, цифровые игры и социальные сети. В США и многих других западных странах основной причиной беспокойства семей являются эти извращённые течения, которые превращают детей в объекты. Я верю, что мы все вместе сможем остановить глобальную беду стирания гендерных различий», — сказал он.

Президент Эрдоган заявил, что они выполнили своё обещание турецкому народу по образованию, данное 21 год назад, и отметил, что они находятся на очень хорошем месте не только в инфраструктуре, но и в международных показателях, сказал, что они будут продолжать добавлять к этим достижениям новые.

## "СРЕДСТВО ДЛЯ ПРИОБРЕТЕНИЯ ЗНАНИЙ И НАВЫКОВ, ТРЕБУЕМЫХ СОВРЕМЕННОСТЬЮ, — ЭТО ОБРАЗОВАНИЕ"

Президент Эрдоган отметил, что цель образования — воспитать молодых людей с открытым умом, широким кругозором, готовых к новшествам, умеющих правильно использовать знания и информационные технологии, обладающих национальными ценностями, самоуверенностью и идеалами. Подчеркнув, что для этого нужно действовать с пониманием, которое не упускает изменения, а наоборот, успевает за ними, президент Эрдоган продолжил: «Мир меняется, и Турция не остаётся неизменной, так что и наша система образования не может оставаться на месте. Мы живём в такое время, когда каждый день происходит что-то новое, появляются новые идеи, открытия и методы. Искусственный интеллект и беспилотные технологии становятся частью нашей повседневной жизни. Лица, общества и страны, которые не обновляются в ответ на технологическую революцию, обречены остаться вне мировой гонки. Те, кто не успевает за темпом мира, не могут избежать дальнейшего отставания. Средство для приобретения знаний и навыков,

требуемых современностью, — это образование. Образование само по себе включает в себя изменения и обновления. Когда появляются новые знания, возникают новые вопросы и проблемы, потребности обновляются, и образование должно идти в ногу с этим, адаптируясь к этому».

Президент Эрдоган, подчеркнув, что все прекрасно осознают, что образование — это непрерывный, живой и динамичный процесс, продолжил: «Главное — не терять корней при обновлении».

## "НА ПРОТЯЖЕНИИ ВАЖНОЙ ЧАСТИ НАШЕЙ ИСТОРИИ У НАС, К СОЖАЛЕНИЮ, НЕ БЫЛО СОБСТВЕННОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ МОДЕЛИ"

Президент Эрдоган отметил, что важным является сохранение представления о цивилизации, и что важно сохранять связь страны с её ценностями в любых условиях. Президент Эрдоган продолжил:



«На протяжении важной части нашей истории у нас, к сожалению, не было собственной образовательной модели. Наша система образования в основном основывалась на запоминании. Она была сосредоточена на подготовке к экзаменам, а не к жизни, и измеряла успех только по этому критерию. Мы управляли образовательной системой, которая не придавала должного значения искусству, спорту, культуре, литературе, недостаточно стимулировала мышление, задавание вопросов и исследования, и была ориентирована в основном на форматирование людей. Ещё одной чертой этого периода были запреты и унификация. Дорога для профессиональных школ и школ имамов-хатыбов была закрыта коэффициентом. Носить хиджаб было запрещено не только в школах, но и в университетах и на государственной службе. В наших правительствах мы вели самую ожесточённую борьбу именно против этого якобинского, запретительного и репрессивного мышления».

## "МЫ НЕ ПОЗВОЛИМ ВОЗРОДИТЬ ПЛОХИЕ ПРИВЫЧКИ СТАРОЙ ТУРЦИИ"

Президент Эрдоган рассказал, что при каждом шаге по пути к освобождению образования, начиная с Проекта Фатих и выбора предметов до открытия средних школ имамов-хатыбов и системы 4+4+4, они сталкивались с сопротивлением определённых кругов, и продолжил: «Говорю открыто: кто-то в этой стране не хотел отмены запретов. Они не хотели устранения несправедливостей. Они не хотели обогащения учебной программы. Они не хотели сокращения неравенства между школами. Те, кого они презрительно называли "человеком, чешущим себе живот", никогда не хотели, чтобы дети этих людей имели такие же возможности, как и они. Они делали всё возможное, чтобы бедные оставались бедными, угнетённые — угнетёнными, а привилегированные — привилегированными. Они делали всё, чтобы в Турции не произошло реальных классовых изменений. Мы знаем, что эти круги по-прежнему группируются в таких областях, как деловой мир, политика, СМИ и академия. Хотя их голоса больше не так слышны, они используют каждую возможность, которую находят».

Президент Эрдоган сказал, что, оглядываясь назад, иногда их сердца кровоточат. Президент Эрдоган, выражая сожаление по поводу ошибок прошлого, сказал: «Мы сожалеем о потерянных времени и энергии нашей страны из-за идеологических навязываний. Мы сожалеем о разрушенных мечтах и омрачённых будущих наших детей. Мы сожалеем о душераздирающих историях наших молодых людей, вынужденных выбирать между своими

верованиями и образованием, университетами и карьерой. Мы сожалеем о том, как легко было нарушать права и свободы подавляющего большинства ради привилегий узкой группы. Мы испытываем стыд за нашу демократию. Мы не позволим, чтобы наш народ и наши дети оказались в такой ситуации, чтобы их права, законы и свободы были нарушены».

## "НАША ЦЕЛЬ — ИМЕТЬ ПЕРЕДОВОЕ ПОКОЛЕНИЕ, КОТОРОЕ ПОВЕДЁТ НАШУ СТРАНУ К ВИЗИИ 2053 И 2071 ГОДОВ"

Президент Эрдоган отметил, что, как на этапе подготовки, так и на этапе внедрения модели "Век Турции", они намерены вести процесс с участием всех и с охватом всех, и сказал: «Мы хотим, чтобы тема образования и обучения не была втянута в текущие политические споры и не подвергалась износу. В этом мы искренни, добросовестны. Мы надеемся, что те, кто выступает против нашей новой модели только из-за своих предубеждений, не оценивая её вклад в воспитание наших детей, будут вести себя конструктивно».

Президент Эрдоган отметил, что они стремятся восполнить упущенное в образовании и обучении за многие годы, даже десятилетия, и продолжил: «Мы мобилизовали все наши возможности для обеспечения качественного образования, начиная с личности и семьи, от семьи к обществу, от общества к нации. Исходя из того факта, что Турецкая Республика является демократическим правовым государством, мы прежде всего устранили препятствия для получения образования. Было много препятствий. Мы сказали: "Уберите эти препятствия", и убрали их».

Подчеркнув, что они стремятся создать систему образования и обучения, которая побуждает студентов к чтению, исследованиям и размышлениям, президент Эрдоган продолжил: «Цель образовательных систем — воспитывать людей с высокими коммуникативными навыками, способных адаптироваться к изменениям, эффективно использовать информационные технологии, миролюбивых, образованных, осведомлённых, мудрых и свободных. Наша цель — иметь передовое поколение, которое поведёт нашу страну к визии 2053 и 2071 годов, поколение, сосредоточенное на добродетели, преданное правде и истине».



## Foreign Minister Fidan met with Russian President Putin

Foreign Minister Hakan Fidan was received by President of the Russian Federation Vladimir Putin in Russia, where he attended a BRICS meeting held as part of a meeting of BRICS foreign ministers.



According to a message posted on the Foreign Ministry's account on the social network X, Fidan was received by President Putin at the Kremlin Palace in Russia, where he went to participate in the BRICS+ meeting and conduct bilateral contacts.

According to information received from diplomatic sources, Fidan conveyed President Recep Tayyip Erdogan's greetings to Putin during the reception and said: "Relations between the two countries are developing very well. There are steps that need to be taken in terms of trade," he said.

"We are also determined to continue all possible mediation actions on the Ukrainian issue. We are doing everything possible to continue the policy of stability that you put forward as two leaders on Syria," Hakan Fidan said.

Putin, according to a Kremlin statement, received Turkish Foreign Minister Hakan Fidan at the Kremlin Palace. Discussing the Minister's meeting with the foreign ministers of the BRICS countries in Nizhny Novgorod, Putin noted: "We are pleased to note Turkey's interest in the work of the BRICS. We will definitely support this interest in all directions."

Putin stressed that the current situation requires greater cooperation in the field of security and economic cooperation, especially in the regions where both countries are located: "All of the above, for one reason or another, is our priority and is actively developing."

Referring to the relations between Russia and Turkey, Putin noted: "We are glad to develop relations with the Republic of Turkey. All these achievements are being carried out under the leadership and with the direct support of my friend, President Erdogan of Turkey."

Putin also noted a decrease in trade turnover between the two countries this year after an increase last year, explaining this by adjusting prices for exports and imports and expressing hope for a correction of the situation.

"We are pleased to note the determination of our Turkish friends to contribute to the resolution of crisis situations, including the crisis in Ukraine," Putin said, referring to the crisis in Ukraine. "I want to thank you for your support in the negotiation process and for providing the Istanbul platform for negotiations to resolve the Ukrainian crisis."



Putin stressed the important role of Erdogan in the signing of the Grain Corridor Agreement in Istanbul on July 22, 2022 between Turkey, Ukraine, Russia and the United Nations, noting: "Unfortunately, this agreement has not been extended, and it is not our fault." Noting Erdogan's initiatives in the Black Sea region, Putin said: "We supported this initiative. However, unfortunately, the Ukrainian side rejected this proposal at the last moment. Nevertheless, we carefully and with great respect appreciate all the efforts of the Republic of Turkey in this direction and will continue to stay in touch with you."

Discussing the role of Russia and Turkey in resolving the Syrian crisis, Vladimir Putin noted: "I believe that the continuation of the Astana format, the fight against terrorism and ensuring the normalization of the situation in this direction is what needs to be done. In general, the situation is developing in a positive direction."

Putin added: "Please convey my best wishes to President Erdogan. I hope that in the near future, for example, on July 3-4, as part of an international event, as I understand it, Erdogan will be present in Astana, and we will be able to meet and discuss all issues."

## Министр иностранных дел Фидан встретился с президентом России Путиным

Министр иностранных дел Хакан Фидан был принят Президентом Российской Федерации В.В.Путиным в России, где он находился на заседании БРИКС, проходившем в рамках встречи министров иностранных дел стран БРИКС.

Согласно сообщению, опубликованному в аккаунте МИД в социальной сети X, Фидан был принят президентом Путиным в Кремлевском дворце в России, куда он отправился для участия во встрече БРИКС+ и проведения двусторонних контактов. Согласно информации, полученной от дипломатических источников, Фидан передал Путину приветствие президента Реджепа Тайипа Эрдогана во время приема и сказал: «Отношения между двумя странами складываются очень хорошо. Есть шаги, которые нужно предпринять с точки зрения торговли», - сказал он. «Мы также полны решимости продолжать все возможные посреднические действия по украинскому вопросу. Мы делаем все возможное для того, чтобы продолжать политику стабильности, которую Вы выдвинули как два лидера по Сирии» - сказал Хакан Фидан.



Путин, согласно заявлению Кремля, принял министра иностранных дел Турции Хакана Фидана в Кремлевском дворце. Обсуждая встречу министра с министрами иностранных дел стран БРИКС в Нижнем Новгороде, Путин отметил: "Мы с удовольствием отмечаем интерес Турции к работе БРИКС. Мы обязательно будем поддерживать этот интерес во всех направлениях".

Путин подчеркнул, что текущая ситуация требует большего взаимодействия в области безопасности и экономического сотрудничества, особенно в регионах, где находятся обе страны: "Все вышеперечисленное по одному или другому поводу является нашим приоритетом и активно развивается". Обращаясь к отношениям между Россией и Турцией, Путин отметил: "Мы рады развитию отношений с Турецкой Республикой. Все эти достижения осуществляются под руководством и при непосредственной поддержке моего друга - Президента Турции Эрдогана".

Путин также отметил снижение торгового оборота между двумя

странами в текущем году после роста в прошлом году, объясняя это корректировкой цен на экспорт и импорт и выразив надежду на исправление ситуации.

"Мы с удовольствием отмечаем решимость наших турецких друзей вносить свой вклад в разрешение кризисных ситуаций, включая кризис в Украине," - отметил Путин, обращаясь к кризису в Украине. "Я хочу выразить вам благодарность за вашу поддержку в процессе переговоров и за предоставление Истанбульской платформы для переговоров по разрешению украинского кризиса."

Путин подчеркнул важную роль Эрдогана в подписании Соглашения о Зерновом Коридоре в Стамбуле 22 июля 2022 года между Турцией, Украиной, Россией и Организацией Объединенных Наций, отметив: "К сожалению, это соглашение не было продлено, и это не наша вина."

Отмечая инициативы Эрдогана в Черноморском регионе, Путин сказал: "Мы поддержали эту инициативу. Однако, к сожалению, украинская



сторона в последний момент отклонила это предложение. Тем не менее, мы внимательно и с большим уважением оцениваем все усилия Турецкой Республики в этом направлении и будем продолжать оставаться с вами на связи."

Обсуждая роль России и Турции в разрешении сирийского кризиса, Владимир Путин отметил: "Я считаю, что продолжение Астанского формата, борьба с терроризмом и обеспечение нормализации ситуации в этом направлении - это то, что нужно делать. В общем, ситуация развивается в положительном направлении."

Путин добавил: "Прошу передать мои наилучшие пожелания Президенту Эрдогану. Надеюсь, что уже в ближайшем будущем, например, 3-4 июля в рамках международного мероприятия, как я понимаю, в Астане будет присутствовать Эрдоган, и мы сможем встретиться и обсудить все вопросы."

## The world-famous Kyrgyz writer Chingiz Aitmatov was commemorated at his grave in Bishkek

The famous Kyrgyz writer Chingiz Aitmatov was remembered at his grave in the capital of Kyrgyzstan, Bishkek, on the day of the 16th anniversary of his death.

**K**yrgyzstan-Vedat KURT/ The writer's family, relatives and colleagues who came to the grave prayed. At the grave, the students revived some of Aitmatov's works and played the Kyrgyz musical instrument komuz.

The writer's sister Rosa Aitmatova noted that 16 years have passed since his departure and said: "We have come to honor his memory. I am very grateful to those who do not forget him. I am very pleased with his fans."

She noted that her brother's works touch on such important topics as beautiful ideas, human relationships, interaction and an approach to problem solving. "I hope that humanity takes into account the writer's ideas," she added.

A friend from the writer's circle of friends, Erlan Chamgyrchiev, expressed pride in his acquaintance with Aitmatov, saying: "A man like Aitmatov appears once in a thousand years. His works will live for thousands of years. We made a short film about the writer. We are currently working on translating it into Turkish."

Lawyer Doolotbek Shadybekov, who is also familiar with the writer and has worked on many projects, spoke about his pride that Turkey, the Turkish people and the Turkish world respect Aitmatov, preserve his works and erect his monuments in parks.

Historian Doolotbek Saparaliev said that he, together with the rector of

## Всемирно известный кыргызский писатель Чингиз Айтматов был помянут у своего могилы в Бишкеке.

Известный кыргызский писатель Чингиз Айтматов был помянут у своего могилы в столице Кыргызстана, Бишкеке, в день 16-й годовщины его смерти.



Manas University, Professor Alpaslan Ceylan, prepared the book "The Pride of the Kyrgyz and the Turkish world - Chingiz Aitmatov".

Chingiz Aitmatov, who was born on December 12, 1928 in the village of Sheker in the Talas region, died on June 10, 2008 in Germany after falling ill during the filming of a documentary by a Russian TV channel in Kazan, the capital of Tatarstan.

**K**ыргызстан-Vedat Kurt/Пришедшие к могиле семья, родственники и коллеги писателя помолились. У могилы студенты оживили некоторые произведения Айтматова и играли на кыргызском музыкальном инструменте комуз. Сестра писателя Роза Айтматова отметила, что прошло 16 лет со дня его ухода и сказала: "Мы пришли чтить его память. Я очень благодарна тем, кто не забывает его. Я очень



довольна его поклонниками." Она отметила, что в произведениях брата затрагиваются такие важные темы, как красивые идеи, человеческие отношения, взаимодействие и подход к решению проблем. "Я надеюсь, что человечество учитывает идеи писателя", - добавила она.

Друг из круга друзей писателя Эрлан Чамгырчиев выразил гордость своим знакомством с Айтматовым, сказав: "Человек вроде Айтматова появляется раз в тысячу лет. Его произведения будут жить тысячи лет. Мы сделали короткометражный фильм о писателе. Сейчас мы работаем над его переводом на турецкий язык".

Юрист Доолотбек Шадыбеков, который также знаком с писателем и работал над многими проектами, рассказал о своей гордости тем, что Турция, турецкий народ и турецкий мир уважают Айтматова, сохраняют его произведения и воздвигают его памятники в парках.

Историк Доолотбек Сапаралиев сообщил, что он совместно с ректором Университета Манас профессором Алпасланом Чейланом подготовил книгу "Гордость кыргызов и турецкого мира - Чингиз Айтматов".

Чингиз Айтматов, родившийся 12 декабря 1928 года в селе Шекер Таласской области, умер 10 июня 2008 года в Германии после того, как заболел во время съемок документального фильма российским телеканалом в Казани, столице



## Head of the Presidential Communications Department Altun took part in the launch of the "Citizen Diplomat" project

**Fahrettin Altun, Director of Public Relations at the Turkish Presidential Administration, said: "We, as Turkey, strive to contribute to the resolution of the crises of the international system through efforts led by our President Recep Tayyip Erdogan, while, on the other hand, we want to announce to the whole world the strength, experience, potential, history and all her savings of our country with the help of this new generation public diplomacy project."**

The head of the Presidential Communications Department, Altun, took part in the launch of the Civil Diplomat project, organized by the Presidential Public Relations Department. The head of Intelligence and News, Hassan Salih Kurt, took part in the program on behalf of our newspaper, the International Civil Initiative.

In his speech, the head of the Communications Department, Altun, said that the civil diplomacy project is a new generation public diplomacy project, and that public diplomacy was institutionalized at a historical stage when it was discovered that interstate communication was not enough for intercommunal communication and states were making efforts to communicate with the peoples of different countries.

Altun also stated that in this aspect, public diplomacy exists in the system of analog communications, and that many countries operate within the media ecosystem formed by analog media from newspapers to magazines, from radio to television.

The head of the Communications Department, Altun, noted that these were periods when secret or overt civil society organizations were also influential in the international arena and played an active role in public diplomacy.

Stressing that the mobility of people, ideas and goods began to increase with the process of globalization, and that individual interaction has become a central element of intercommunal communication flows in this process, the Head of Communications Altun stated that individual communication and interaction between citizens of different countries play an active role in intercommunal relations at the global level thanks to new communication technologies and the ecosystem digital media.

The head of the Communications Department, Altun, noted that when the systemic crises faced by the international order are added to all this, the practices of interstate communication turn into processes in which the parties transmit unilateral messages, often act hierarchically and suffer from serious crises of trust.

Noting that in such circumstances, civil diplomacy has become an effective tool for public diplomacy of a new generation, the Head of the Communications Department Altun continued his words as follows:

"We, as Turkey, on the one hand, strive to contribute to solving the crises of the international system under the leadership of our President, Mr. Recep Tayyip Erdogan, and on the other hand, with the help of this new generation of public diplomacy projects, we want to convey to the whole world the strength, accumulated experience, potential, history and all the achievements of our country.

Civil diplomacy as an example of understanding "public diplomacy from person to person" is an effective and strategic tool for establishing direct relations and empathy with the target audience, developing long-term relations between the peoples of different countries, encouraging cultural exchange and cooperation, promoting the image of the country, staying within the framework of everyday life and creating positive images."

In the process of civic diplomacy, non-governmental organizations, think tanks, educational institutions, especially universities, opinion leaders, academics, scientists, artists, the media, private companies and many other actors can contribute to civic diplomacy as cultural ambassadors. We care about civil diplomacy, we want to maximize our potential and raise awareness in our country in this area. For this reason, we strive to implement and support this project, the Civilian Diplomat project.

**"Turkey is one of the countries with the widest network of diplomatic missions"**

The head of the Public Relations Department, Altun,

shared relevant data for better unlocking the potential in the field of civil diplomacy, noted: "Since 2024, Turkey has been one of the countries with the widest network of diplomatic and consular missions in the world, with almost 300 locations. In addition, today about 6.5 million of our citizens live abroad, of which 5.5 million are in European countries."

The head of the Public Relations Department, Altun, noted that taking into account the 3 million citizens who returned to Turkey for permanent residence, we have a potential network of 9.5 million civilian diplomats. In addition, there are numerous institutions and non-governmental organizations in Turkey working in the field of education, mutual assistance and development.

The head of the Public Relations Department Altun noted that TTKA, the Yunus Emre Institute, the Turkish Education Foundation, the Office for Turks Abroad and Related Communities (YTB), international student associations, universities, professional organizations, academics, students studying abroad on government scholarships, as well as students participating in programs of course, all



are actors and partners in the field of civil diplomacy. He also stressed that every citizen who communicates with every guest coming to Turkey is also an actor and an interested party in civil diplomacy.

**"We will strive to make our citizens active participants in the activities of public diplomacy"**

The head of the Public Relations Department Altun noted that every citizen will be able to adequately tell and present to the world their values, culture, opportunities and riches of Turkey and continued as follows:

"Every meeting, whether it is when our people go abroad or when citizens of other countries come to our country, on the one hand, contributes to cultural enrichment, and on the other hand, provides an opportunity to increase awareness of the potential of our country among other peoples. So, what steps should be taken to make proper use of these opportunities and in the context of our work on public diplomacy?"

"As part of the Civilian Diplomats Project, we, as the Public Relations Department, first of all consider each of our citizens, especially those who live abroad or often travel abroad, as a goodwill ambassador. To this end, we will strive to inform our citizens in more detail in various fields, ranging from the history of our country and the main theses of foreign policy to industry, tourism, cultural and artistic life, as well as educational opportunities, and to spread the awareness that each of our citizens is also a civilian diplomat.



By holding meetings both at home and abroad, as well as providing our citizens with relevant written and visual materials, we will strive to make them active participants in public diplomacy. In this way, we will not only take advantage of the wealth that cultural interaction brings, but also become an example for the whole world in developing relations based on peace, justice and tolerance."

The head of the Public Relations Department, Altun, stressed that the "Civilian Diplomat's Guide", presented to the public as part of the promotion program, will become an important reference source in this area. In addition, Altun announced the launch of a digital platform "www.aboutturkiye.gov.tr" which will play a key role in ensuring truth-based communication and a healthy flow of information on the way to strengthening Turkey's brand.

The head of the Public Relations Department, Altun, noted that the digital platform "aboutturkiye" stands out among similar global examples with its design focused on interaction with partners. Thanks to this platform, partners who want to contribute to the promotion of Turkey and create content will be able to receive data and visual, written materials in various fields.

The head of the Public Relations Department, Altun, noted that citizens who want to talk about Turkey from their own point of view, as well as citizens of other countries interested in Turkey, can join public diplomacy by creating their own materials. Altun stressed that executive institutions will be able to instantly present projects and activities implemented on the way to the Turkish Century.

Altun said that these institutions will be able to contribute data and materials in 178 different categories to the aboutturkiye digital platform. The platform will also become one of the reference sources for ensuring the unity of statements within the framework of the Turkish Communication Model.

**"Turkey, which receives orders from the West and is unable to form its own independent policy, no longer exists"**

The head of the Public Relations Department, Altun, noted that President Recep Tayyip Erdogan's book "A More Just World is Possible" clearly and predictably explains why UN reform is necessary and how to implement it. He shared the following views:

"Here, our president draws attention to global injustices and conveys to his addressees how a more just world can be possible within the framework of a clear statement. In a world limited by injustice, unfortunately, there is a global environment where the one who is strong is right, not the one who is right. In such circumstances, Turkey, on the one hand, is fighting for justice and truth, and on the other hand, is being directly and indirectly attacked by the current world colonial order. Of course, we know that the basis of the black propaganda and disinformation that our country has been subjected to for many years is the desire for exploitation, the colonial will."

The head of the Public Relations Department, Altun, noted that the state, using all its capabilities and abilities, is fighting against this policy of exploitation for a fully independent, strong and prosperous Turkey. He stressed that Turkey, which receives orders from the West and is unable to form its own independent policy and strategy, no longer exists.

The head of the Public Relations Department, Altun, stressed that today Turkey is a country that forms its own independent policy and strategy, is influential in its region and actively participates in global issues. He noted:

"However, Western media, social media companies, the film and television industry continue to act as agents of the campaign to discredit Turkey. Despite their attempts to distort and fake the truth, we continue to show the whole world that the sun

cannot be hidden by dirt. The Civilian Diplomat project, in this context, is also an effort to involve all our citizens in Turkey's struggle for truth and justice at the global level."

**"Many international problems can be solved through solidarity between peoples"**

The head of the Public Relations Department, Altun, noted that if civil diplomacy is conducted with the right strategies, with an emphasis on truth and justice, then the damage from disinformation and destructive actions can be minimized. Thus, mutual tolerance and respect between societies will become more widespread, and the emotional connection between people with different cultural identities will be strengthened.

The head of the Public Relations Department Altun noted: "The ties established between different nations can have a positive impact on governments. This can create a basis for maintaining good relations and developing peaceful solutions to many regional and global problems. Many issues that are becoming deadlocks in the international arena can be resolved through solidarity and cooperation between peoples."

The head of the Public Relations Department, Altun, stressed that these opportunities in the field of civil diplomacy correspond to the public diplomacy adopted by the Republic of Turkey. He noted that under the leadership of President Erdogan, the main priorities have always been and remain the contribution to peace and justice at both the regional and global levels.

"Through our activities in the field of public diplomacy, we play a stabilizing role in response to many regional and global problems and challenges," said Altun, head of the Public Relations Department, and provided the following information:



"We strive to be a complement to the 'stabilizing role' that we play. If we look only at the last 10 years, we will see very specific examples of this situation. The Syrian civil war, illegal migration, terrorism, humanitarian crises, pandemic, supply crisis, Russian-Ukrainian war, food crisis, etc. In almost all these regional and global issues, Turkey places peace and justice at the center of its foreign policy and does not refrain from providing all possible opportunities in the service of humanity. Turkey's position on such issues and challenges is very clear: to spread truth, peace, stability and justice around the world, starting from its immediate region, and thus work for the benefit of humanity to achieve a sustainable future. This is the basic vision of Turkey.

Civil diplomacy will be one of the practices that we consider from this point of view. Through our work in this area, we will strengthen Turkey's understanding of justice and equality and spread it around the world. In this regard, we believe that the activities of civil diplomacy will make a significant contribution to the development of our country."

Congratulating those who contributed to the development of the project, the Head of the Public Relations Department Altun wished that the Civil Diplomat project would be long-term and useful for all mankind.



## Глава управления по коммуникациям президента Алтун принял участие в запуске проекта «Гражданский дипломат»

**Директор по связям с общественностью администрации президента Турции Фахреттин Алтун сказал: «Мы, как Турция, стремимся внести свой вклад в разрешение кризисов международной системы усилиями, возглавляемыми нашим президентом Реджепом Тайипом Эрдоганом, в то время как, с другой стороны, мы хотим объявить всему миру о силе, опыте, потенциале, истории и всех ее накоплениях нашей страны с помощью этого проекта публичной дипломатии нового поколения».**

Глава управления по коммуникациям президента Алтун принял участие в запуске проекта «Гражданский дипломат», организованного Управлением по связям с общественностью при президенте. Начальник разведки и новостей Хасан Салих Курт принял участие в программе от имени нашей газеты «Международная гражданская инициатива».

В своем выступлении глава управления по коммуникациям Алтун заявил, что проект гражданской дипломатии – это проект публичной дипломатии нового поколения, и что публичная дипломатия была институционализована на историческом этапе, когда было обнаружено, что межгосударственного общения недостаточно для межобщинного общения и государства прилагают усилия для общения с народами разных стран.

Алтун также заявил, что в этом аспекте публичная дипломатия существует в системе аналоговых коммуникаций, и что многие страны осуществляют деятельность в рамках медиа-экосистемы, сформированной аналоговыми СМИ от газет до журналов, от радио до телевидения.

Глава управления по коммуникациям Алтун отметил, что это были периоды, когда тайные или явные организации гражданского общества также были влиятельны на международной арене и играли активную роль в деятельности публичной дипломатии.



Подчеркнув, что мобильность людей, идей и товаров начала усиливаться вместе с процессом глобализации, и что индивидуальное взаимодействие стало центральным элементом межобщинных коммуникационных потоков в этом процессе, глава по коммуникациям Алтун заявил, что индивидуальное общение и взаимодействие между гражданами разных стран играют активную роль в межобщинных отношениях на глобальном уровне благодаря новым коммуникационным технологиям и экосистеме цифровых медиа.

Глава управления по коммуникациям Алтун отметил, что когда ко всему этому добавляются системные кризисы, с которыми сталкивается международный порядок, практики межгосударственной коммуникации превращаются в процессы, в которых стороны передают односторонние сообщения, часто действуют иерархически и страдают от серьезных кризисов доверия.

Отметив, что в таких условиях гражданская дипломатия стала эффективным инструментом публичной дипломатии нового поколения, Глава управления по коммуникациям Алтун продолжил свои слова следующим образом:

«Мы, как Турция, с одной стороны, стремимся внести свой вклад в решение кризисов международной системы под руководством нашего президента господина Реджепа Тайипа Эрдогана, а с другой стороны, с помощью этого нового поколения проектов публичной дипломатии хотим донести до всего мира силу, накопленный опыт, потенциал, историю и все достижения нашей страны.

Гражданская дипломатия как пример понимания «публичной дипломатии от человека к человеку» является эффективным и стратегическим инструментом для установления прямых отношений и эмпатии с целевой аудиторией, развития долгосрочных отношений между народами различных стран, поощрения культурного обмена и сотрудничества, продвижения имиджа страны, оставаясь в рамках повседневной жизни и создавая положительные образы.»

В процессе гражданской дипломатии неправительственные организации, аналитические центры, образовательные учреждения, особенно университеты, лидеры общественного мнения, академики, ученые, деятели искусства, средства массовой информации, частные компании и многие другие субъекты могут внести свой вклад в гражданскую дипломатию в качестве послов культуры. Мы заботимся о гражданской дипломатии, мы хотим максимально использовать наш потенциал и повысить осведомленность в нашей стране в этой области. По этой причине мы стремимся реализовать и поддержать этот проект, проект «Гражданский дипломат».

**«Турция - одна из стран с самой широкой сетью дипломатических представительств»**

Глава Управления по связям с общественностью Алтун, поделившись актуальными данными для лучшего раскрытия потенциала в области гражданской дипломатии, отметил: «С 2024 года Турция является одной из стран с самой широкой сетью дипломатических и консульских представительств в мире, с почти 300 точками. Кроме того, сегодня за рубежом проживает около 6,5 миллионов наших граждан, из которых 5,5 миллионов - в странах Европы».

Глава Управления по связям с общественностью Алтун отметил, что с учетом 3 миллионов граждан, вернувшихся на постоянное жительство в Турцию, в потенциале у нас есть сеть гражданских дипломатов численностью 9,5 миллионов человек. Помимо этого, в Турции действуют многочисленные учреждения и неправительственные организации, работающие в области образования, взаимопомощи и развития.

Глава Управления по связям с общественностью Алтун отметил, что ТКА, Институт Юнуса Эмре, Фонд образования Турции, Управление по делам турок за рубежом и родственных общин (YTB), международные студенческие ассоциации, университеты, профессиональные организации, академики, студенты, обучающиеся за границей на государственные стипендии, а также студенты, участвующие в программах обмена, все являются актерами и партнерами в области гражданской дипломатии. Он также подчеркнул, что каждый гражданин, который общается с каждым гостем, приезжающим в Турцию, также является действующим лицом и заинтересованной стороной гражданской дипломатии.

**«Мы будем стремиться сделать наших граждан активными участниками деятельности публичной дипломатии»**

Глава Управления по связям с общественностью Алтун отметил, что каждый гражданин сможет достойно рассказать и представить миру свои ценности, культуру, возможности и богатства Турции и продолжил следующим образом:

«Каждая встреча, будь то когда наши люди едут за границу или когда граждане других стран приезжают в нашу страну, с одной стороны, способствует культурному обогащению, а с другой стороны, дает возможность повысить узнаваемость потенциала нашей страны среди других народов. Итак, какие шаги нужно предпринять для надлежащего использования этих возможностей и в контексте нашей работы по публичной дипломатии?»

«В рамках Проекта гражданских дипломатов мы, как Управление по связям с общественностью, прежде всего рассматриваем каждого нашего гражданина, особенно тех, кто живет за границей или часто путешествует за границу, как посла доброй воли. С этой целью мы будем стремиться более подробно информировать наших граждан в различных областях, начиная от истории нашей страны и основных тезисов внешней политики до промышленности, туризма, культурной и художественной жизни, а также образовательных возможностей, и распространять осознание того, что каждый из наших граждан также является гражданским дипломатом.

Проводя встречи как внутри страны, так и за границей, а также снабжая наших граждан актуальными письменными и визуальными материалами, мы будем стремиться сделать их активными участниками публичной дипломатии. Таким образом, мы не только воспользуемся

богатством, которое приносит культурное взаимодействие, но и станем примером для всего мира в вопросах развития отношений, основанных на мире, справедливости и терпимости.»

Глава Управления по связям с общественностью Алтун подчеркнул, что «Руководство гражданского дипломата», представленное для общественности в рамках программы продвижения, станет важным справочным источником в этой области. Кроме того, Алтун сообщил о запуске цифровой платформы «www.aboutturkiye.gov.tr», которая будет играть ключевую роль в обеспечении коммуникации, основанной на истине, и здорового потока информации на пути к усилению бренда Турции.

Глава Управления по связям с общественностью Алтун отметил, что цифровая платформа «aboutturkiye» выделяется среди аналогичных мировых примеров своим дизайном, ориентированным на взаимодействие с партнерами. Благодаря этой платформе, партнеры, желающие внести вклад в продвижение Турции и создавать контент, смогут получать данные и визуальные, письменные материалы в различных областях.

Глава Управления по связям с общественностью Алтун отметил, что граждане, желающие рассказать о Турции с их собственной точки зрения, а также граждане других стран, интересующиеся Турцией, могут присоединиться к публичной дипломатии, создавая свои материалы. Алтун подчеркнул, что исполнительные учреждения смогут мгновенно представлять проекты и мероприятия, реализуемые на пути к Турецкому веку.

Алтун сообщил, что данные учреждения смогут вносить данные и материалы по 178 различным категориям на цифровую платформу «aboutturkiye». Платформа также станет одним из референтных источников для обеспечения единства высказываний в рамках Турецкой Коммуникационной Модели.

**«Турции, получающей приказы от Запада и не способной сформировать свою самостоятельную политику, больше нет»**

Глава Управления по связям с общественностью Алтун отметил, что книга президента Реджепа Тайипа Эрдогана «Более справедливый мир возможен» ясно и предсказуемо объясняет, почему необходима реформа ООН и как ее осуществить. Он поделился следующими взглядами:

«Здесь наш президент обращает внимание на глобальные несправедливости и передает своим адресатам, как может быть возможен более справедливый мир в рамках четкого высказывания. В мире, ограниченном несправедливостью, к сожалению, существует глобальная среда, где прав тот, кто силен, а не тот, кто прав. В таких условиях Турция, с одной стороны, борется за справедливость и истину, а с другой стороны, подвергается прямым и косвенным нападениям со стороны текущего мирового колониального порядка. Мы, конечно, знаем, что в основе черной пропаганды и дезинформации, которым наша страна подвергается на протяжении многих лет, лежит стремление к эксплуатации, колониальная воля.»

Глава Управления по связям с общественностью Алтун отметил, что государство, используя все свои возможности и способности, борется против этой политики эксплуатации за полностью независимую, сильную и процветающую Турцию. Он подчеркнул, что Турция, получающая приказы от Запада и не способная сформировать свою независимую политику и стратегию, больше не существует.

Глава Управления по связям с общественностью Алтун подчеркнул, что сегодня Турция является страной, которая формирует свою независимую политику и стратегию, является влиятельной в своем регионе и активно участвует в глобальных вопросах. Он отметил:

«Однако западные СМИ, социальные медиа-компании, кино- и телевизионная индустрия продолжают действовать как агенты кампании по дискредитации Турции. Несмотря на их попытки исказить и подделать правду, мы продолжим показывать всему миру, что солнце невозможно скрыть грязью. Проект Гражданского Дипломата, в

этом контексте, является также усилием по вовлечению всех наших граждан в борьбу Турции за истину и справедливость на глобальном уровне.»

**«Многие международные проблемы могут быть решены через солидарность между народами»**

Глава Управления по связям с общественностью Алтун отметил, что если гражданская дипломатия будет проводиться с правильными стратегиями, с акцентом на истину и справедливость, то ущерб от дезинформации и разрушительных действий можно будет минимизировать. Таким образом, взаимная терпимость и уважение между обществами получат большее распространение, а эмоциональная связь между людьми с разными культурными идентичностями будет укрепляться.

Глава Управления по связям с общественностью Алтун отметил: «Связь, установленные между разными народами, могут положительно воздействовать на правительства. Это может создать основу для поддержания хороших отношений и разработки мирных решений для многих региональных и глобальных проблем. Множество вопросов, которые становятся тупиковыми на международной арене, могут быть решены через солидарность и сотрудничество между народами.»

Глава Управления по связям с общественностью Алтун подчеркнул, что эти возможности в области гражданской дипломатии соответствуют публичной дипломатии, принятой Турецкой Республикой. Он отметил, что под руководством президента Эрдогана основными приоритетами всегда были и остаются вклад в мир и справедливость как на региональном, так и на глобальном уровне.

«Мы, через нашу деятельность в области публичной дипломатии, играем стабилизирующую роль в ответ на многие региональные и глобальные проблемы и вызовы», - сказал глава Управления по связям с общественностью Алтун и предоставил следующую информацию:

«Мы стремимся быть дополнением к «стабилизирующей роли», которую мы играем. Если мы посмотрим только на последние 10 лет, то увидим очень конкретные примеры такой ситуации. Гражданская война в Сирии, нелегальная миграция, терроризм, гуманитарные кризисы, пандемия, кризис поставок, российско-украинская война, продовольственный кризис и т.д. Почти во всех этих региональных и глобальных проблемах Турция ставит мир и справедливость в центр своей внешней политики и не воздерживается от предоставления всевозможных возможностей на службе человечества. Позиция Турции по таким проблемам и вызовам очень ясна: распространять правду, мир, стабильность и справедливость по всему миру, начиная со своего непосредственного региона, и, таким образом, работать на благо человечества для достижения устойчивого будущего. Таково основное видение Турции.»



Гражданская дипломатия будет одной из практик, которые мы рассматриваем с этой точки зрения. Благодаря нашей работе в этой области мы укрепим понимание Турцией справедливости и равенства и распространим его по всему миру. В этой связи мы считаем, что деятельность гражданской дипломатии внесет существенный вклад в развитие нашей страны».

Поздравив тех, кто внес свой вклад в развитие проекта Глава Управления по связям с общественностью Алтун пожелал, чтобы проект «Гражданский дипломат» был долгосрочным и полезным для всего человечества.

## President of the Turkish Republic of Northern Cyprus: "There is no common ground for negotiations, as the opposite side does not recognize our sovereignty."

President of the Turkish Republic of Northern Cyprus (TRNC) Ersin Tatar stated that there is no common platform for starting negotiations on the Cyprus issue due to the fact that the opposite side does not recognize the sovereignty of the TRNC.

Tatar took part in a closed session of the Parliament of Northern Cyprus, which lasted about 4 hours, where he informed the deputies about the latest developments in the Cyprus issue.

After the meeting, Tatar made a statement to the press, where he noted that due to the sensitivity of the Cyprus problem, parliamentary meetings are held in private, but discussions are conducted with full transparency.

Tatar stated that despite more than 50 years of negotiations, no results have been achieved, and noted the lack of common ground to start the negotiation process with the Personal Representative of the UN Secretary-General for the implementation of the common probe, Maria Angela Holgin Cuellar: "We are ready for negotiations, but it seems that there is no common ground necessary to start the process. Because the opposite side does not recognize our sovereignty. There is no point in sitting at the negotiating table with those who do not recognize our sovereignty."



He expressed hope for patience and the development of relations with the Turkish states, saying: "Turkey's support has allowed the world to learn about the reality of Cyprus again."

Tatar stressed the existence of two separate peoples, two separate states and two separate democracies in Cyprus, as well as the need for the inhabitants of Cyprus to recognize the territory of the KKTC as their home: "We do not seek to do anything else but the recognition of the CCTS and the life of the kyproturks under the roof of their own state in these lands in peace,

tranquility and confidence."

He stressed that both Greek Cypriot and Turkish Cypriot people have the right to sovereignty based on international agreements concluded in the past.

Referring to the criticism of the closed session of parliament on social media, Tatar said: "As it was claimed that I wanted a closed session, I did not declare it. In my capacity as president, there were no demands or hints here. Such issues have always been discussed in closed meetings."

## Президент Турецкой Республики Северного Кипра : "Нет общей почвы для переговоров, так как противоположная сторона не признает нашего суверенитета."

Президент Турецкой Республики Северного Кипра (ТРСК) Эрсин Татар заявил, что для начала переговоров по кипрскому вопросу отсутствует общая платформа из-за того, что противоположная сторона не признает суверенитет ТРСК.

Татар принял участие в закрытом заседании парламента Северного Кипра, длившемся около 4 часов, где он проинформировал депутатов о последних событиях в кипрском вопросе.

После заседания Татар выступил с заявлением перед прессой, где отметил, что из-за чувствительности кипрской проблемы заседания парламента проводятся закрытыми, однако обсуждения ведутся с полной прозрачностью.

Татар заявил, что несмотря на более чем 50-летние переговоры, результаты не были достигнуты, и отметил отсутствие общей почвы для начала переговорного процесса с личным представителем Генерального секретаря ООН по осуществлению общего

зондирования Марией Анджела Хольгин Куэльяр: "Мы готовы к переговорам, но, кажется, нет общей почвы, необходимой для начала процесса. Потому что противоположная сторона не признает наш суверенитет. Нет смысла сидеть за столом переговоров с теми, кто не признает нашего суверенитета."

Он выразил надежду на терпение и развитие отношений с турецкими государствами, сказав: "Поддержка Турции позволила миру вновь узнать о реальности Кипра."

Татар подчеркнул наличие двух отдельных народов, двух отдельных государств и двух отдельных демократий на Кипре, а также необходимость признания жителями Кипра территорию ККТС как своего

дома: "Мы не стремимся ни к чему другому, кроме признания ККТС и жизни кипротурков под крышей собственного государства в этих землях в мире, спокойствии и уверенности."

Он подчеркнул, что как и кипрские греки, так и кипрские турки имеют право на суверенитет, основываясь на международных соглашениях, заключенных в прошлом. Касаясь критики закрытого заседания парламента в социальных сетях, Татар сказал: "Как утверждалось, что именно я хотел закрытого заседания, я не заявлял об этом. В моем качестве президента здесь не было ни каких требований, ни подсказок. Подобные вопросы всегда обсуждались на закрытых заседаниях."

## OTS Secretary General met with the President and CEO of the Turkish Investment Fund

At the OTS secretariat, the Secretary General of the Organization of Turkic States, Ambassador Kubanychbek Omuraliev, met with the President of the Turkish Investment Fund, Ambassador Baghdad Amreyev, and the Director General of the Turkish Investment Fund, Ramil Babayev.

The parties discussed strategic priorities, the current agenda and promising activities of the Organization of Turkic States and the Turkish Investment Fund. The meeting also noted the successful results of the first meeting of the Board of Directors of the Fund's member States, held in Istanbul, at which the Fund was recognized as a key instrument for promoting sustainable development and prosperity in the region.



## Генеральный секретарь ТДТ встретился с президентом и генеральным директором Турецкого инвестиционного фонда

В секретариате ТДТ генеральный секретарь Организации тюркских государств посол Кубанычбек Омуралиев встретился с президентом Турецкого инвестиционного фонда послом Багдагом Амреевым и генеральным директором Турецкого инвестиционного фонда Рамилем Бабаевым.

Стороны обсудили стратегические приоритеты, текущую повестку дня и перспективную деятельность Организации тюркских государств и Турецкого инвестиционного фонда. На встрече также были отмечены успешные результаты первого заседания Совета директоров государств-членов Фонда, состоявшегося в Стамбуле, на котором Фонд был признан ключевым инструментом содействия устойчивому развитию и процветанию в регионе.



## Iran, Azerbaijan to hold military exercises

Azerbaijan and Iran will hold joint exercises to ensure the security of strategic facilities and transport routes. The Azerbaijani Defense Ministry said in a statement that the Azerbaijani army will hold exercises in the Nakhichevan Autonomous Republic tomorrow. The Iranian army will also conduct exercises simultaneously on its territory.

It is reported that Azerbaijan and Iran will hold joint exercises to ensure the security of strategic facilities and transport routes.

The Azerbaijani Defense Ministry said in a statement that the Azerbaijani army will hold exercises in the Nakhichevan Autonomous Republic tomorrow.

The statement notes that in accordance with the agreement reached between Azerbaijan and Iran, the Iranian army will also conduct exercises simultaneously on its territory.

The exercises in both countries will be aimed at coordinating various tasks to protect strategic facilities and transport routes from possible sabotage actions.



## Азербайджан и Иран примут решение о проведении совместных учений

Азербайджан и Иран проведут совместные учения для обеспечения безопасности стратегических объектов и транспортных путей. В заявлении Министерства обороны Азербайджана говорится, что завтра азербайджанская армия проведет учения в Нахичеванской Автономной Республике. Армия Ирана также проведет учения одновременно на своей территории.

Сообщается, что Азербайджан и Иран проведут совместные учения для обеспечения безопасности стратегических объектов и транспортных путей.

В заявлении Министерства обороны Азербайджана говорится, что азербайджанская армия завтра проведет учения в Нахичеванской Автономной Республике.

В заявлении отмечается, что в соответствии с достигнутым соглашением между Азербайджаном и Ираном, иранская армия также проведет учения одновременно на своей территории.

Учения в обеих странах будут направлены на координацию различных задач по защите стратегических объектов и транспортных путей от возможных диверсионных действий.



## Uzbekistan was elected to the UN Economic and Social Council for the first time

The elections of the members of the UN Economic and Social Council for 2025-2027 were held at the headquarters in New York. For the first time in its history, Uzbekistan was elected to the UN Economic and Social Council by 185 votes.

The elections of the members of the United Nations Economic and Social Council (ECOSOC) for 2025-2027 were held on June 7, 2024 in New York. Uzbekistan received 185 votes in the elections and for the first time in its history took the place of the SCO.

that the progressive reforms carried out in all spheres under the leadership of the President of the Republic of Uzbekistan are widely recognized by the international community and the UN member states."

### THE ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

This body, responsible for coordinating the economic and social activities of the United Nations, works on three issues: economic, social and environmental. The Council consists of 54 members elected for a three-year term.

### UZBEKISTAN'S REFORMS HAVE RECEIVED INTERNATIONAL RECOGNITION

In a statement, the Uzbek Foreign Ministry said: "The election of our country to this key UN body is proof



## Узбекистан впервые избран в состав Экономического и Социального Совета ООН

Выборы членов Экономического и Социального Совета ООН на 2025-2027 годы прошли в штаб-квартире в Нью-Йорке. Впервые в своей истории Узбекистан был избран в Экономический и Социальный Совет ООН 185 голосами.

Выборы членов Экономического и Социального Совета ООН (ECOSOC) на 2025-2027 годы прошли 7 июня 2024 года в Нью-Йорке. Узбекистан получил на выборах 185 голосов и впервые в своей истории занял место в ECOSOC.

проводимые во всех сферах под руководством Президента Республики Узбекистан Узбекистан широко признан международным сообществом и государствами-членами ООН».

### ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Этот орган, отвечающий за координацию экономической и социальной деятельности ООН, работает над тремя вопросами: экономическими, социальными и экологическими. Совет состоит из 54 членов, избираемых сроком на три года.

### РЕФОРМЫ УЗБЕКИСТАНА ПОЛУЧИЛИ МЕЖДУНАРОДНОЕ ПРИЗНАНИЕ

В заявлении МИД Узбекистана по этому поводу было сказано: «Избрание нашей страны в этот ключевой орган ООН является доказательством того, что прогрессивные реформы,

# An international scientific and methodological conference on "Spiritual values and cultural heritage of the Turkic peoples" was held in Kazakhstan.1"

The conference was organized by the Foundation of Turkic Culture and Heritage in cooperation with the Ministry of Culture and Information of Kazakhstan. The event was held in the Tamgali Nature Reserve-Museum in Southern Kazakhstan. The conference was attended by representatives of the Foundation of Turkic Culture and Heritage, among whom were present Raimkulova Aktoty, Advisor to the President of Kazakhstan on Cultural Issues Malik Otarbayev, Chairman of the Committee of Culture of the Ministry of Culture and Information of Kazakhstan Kyumis Seyitova, as well as leading historians, archaeologists and restorers from Kazakhstan, Turkey, Azerbaijan, Kyrgyzstan and Uzbekistan.

Chairman of the Foundation for Turkic Culture and Heritage Raimkulova noted in her speech that the conference was dedicated to the 20th anniversary of the inclusion of Tamgaly petroglyphs in the UNESCO World Heritage List. She stressed that the Tamgaly petroglyphs are the common heritage of all Turkic peoples, and the purpose of the conference was to discuss issues of preservation and restoration of common historical and cultural heritages in other participating countries. Otarbayev also conveyed greetings of the President of Kazakhstan Kassym-Jomart Tokayev to the participants of the conference, emphasizing the important role of the Turkic peoples in the formation of world civilization and the importance of the meeting of outstanding specialists from the Turkic world.



The conference was also attended by professor-archaeologist from Kazakhstan Baurzhan Baitanaev with a report "Sacred monuments of Kazakhstan", director of the Gobustan National Park from Azerbaijan Vugar Isaev with the topic "New approaches in the study of stone art of Gobustan" and professor-architect from Uzbekistan Mavlyuda Aminjanova with a report "Features of the educational institution for restoration in Uzbekistan and current conservation problems monuments in the Turkic world".

The conference included two panels. Also within the framework of the event, the first meeting of the Board of Advisors of the Foundation for Turkic Culture and Heritage was held, dedicated to discussing issues of preservation and restoration of architectural monuments in the Turkic world.

The conference participants also made a scientific excursion to the Tamgaly petroglyphs, and also visited historical monuments of the region, including the Kulan ancient fortress in Taraz and the Esik kurgan, where the first "golden man" was found.

# В Казахстане состоялась международная научно-методическая конференция на тему "Духовные ценности и культурное наследие тюркских народов".

Конференция была организована Фондом Тюркской культуры и наследия при сотрудничестве с Министерством культуры и информации Казахстана. Мероприятие прошло в Заповеднике-музее Тамгали в Южном Казахстане. В конференции участвовали представители Фонда Тюркской культуры и наследия, среди которых были присутствующие Раимкулова Актоты, советник президента Казахстана по культурным вопросам Малик Отарбаев, председатель Комитета культуры Министерства культуры и информации Казахстана Кюмис Сейитова, а также ведущие историки, археологи и реставраторы из Казахстана, Турции, Азербайджана, Кыргызстана и Узбекистана.

Председатель Фонда Тюркской культуры и наследия Раимкулова в своем выступлении отметила, что конференция была посвящена 20-летию включения Тамгалинских петроглифов в список Всемирного наследия ЮНЕСКО. Она подчеркнула, что Тамгалинские петроглифы являются общим наследием всех тюркских народов, и цель конференции заключалась в обсуждении вопросов сохранения и реставрации общих исторических и культурных наследий в других странах-участниках. Отарбаев также передал приветствия

президента Казахстана Касым-Жомарта Токаева участникам конференции, подчеркнув важную роль тюркских народов в формировании мировой цивилизации и значимость собрания выдающихся специалистов из Тюркского мира. На конференции выступили также профессор-археолог из Казахстана Буржан Байтанаев с докладом "Священные памятники Казахстана", директор Национального парка Гобустан из Азербайджана Вугар Исаев с темой "Новые подходы в изучении каменного искусства Гобустана" и профессор-архитектор из Узбекистана Мавлюда Амиджанова с докладом "Особенности учебного заведения по реставрации в Узбекистане и актуальные проблемы сохранения памятников в Тюркском мире". Конференция включала два панеля. Также в рамках мероприятия прошло первое заседание Совета консультантов Фонда Тюркской культуры и наследия, посвященное обсуждению вопросов сохранения и реставрации архитектурных памятников в Тюркском мире.

Участники конференции также совершили научную экскурсию к Тамгалинским петроглифам, а также посетили исторические памятники региона, включая Куланскую старинную крепость в Таразе и Эсикский курган, где был найден первый "золотой человек".

ULUSLARARASI  
SIVIL DIPLOMASI GAZETESI

İMTİYAZ SAHİBİ  
USTSEM TELEVİZYON GAZETECİLİK  
BASIN YAYIN SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ.  
ADINA  
Abdullah Emir ASİLTÜRK

YAYIN TÜRÜ : YAYGIN SÜRELİ YAYIN  
SÜRESİ: 15 GÜNLÜK  
YAYIN DİLİ: İNGİLİZCE / RUSÇA

SORUMLU YAZI İŞLERİ MÜDÜRÜ  
Mustafa UYSAL

YAYIN YÖNETMENİ  
Can BAŞKAN

HABER MÜDÜRÜ  
M.Ali HOZAN

BAŞ YAZAR  
Razi SAFAROV

İSTİHBARAT VE HABER ŞEFİ  
Berke ŞAHİN

HABER EDİTÖRÜ  
Beyza KURT

HABER MUHABİRİ  
Vedat KURT

FOTO MUHABİRİ  
Ramazan ÜNLÜ

GÖRSEL YÖNETMEN  
Ayfer KURT

YAZAR  
Lütfiye İlksen ÇİRİTOĞLU KURT

İSTANBUL İL ABONE TEMSİLCİSİ  
Suat ŞİMŞEK

TÜRKMENİSTAN ABONE TEMSİLCİSİ  
Burak ÖZATA

AZERBAIJAN ABONE TEMSİLCİSİ  
Razi SAFAROV

DAĞITIM / AMADE AJANS  
WEB TASARIM / Can BAŞKAN

HUKUK DANIŞMANI  
Av. Neslihan DURAN KOCAKAYA

Av. Doğan KOZAN  
Av. Faruk EVİRGİN  
Av. Kerim ÖZTÜRK  
Av. Naile ŞEKER  
Av. Halil PAŞAYİĞİT

SAYFA TASARIM  
Esra CAN APAYDIN

ÇEVİRİ  
Arel TAGAİ KYZY

BASKI  
Klasmat Matbaacılık Ltd. Şti.  
İvedik OSB Matbaacılar San. Sit.  
1515. Sok. No: 12 Yenimahalle/  
ANKARA Tel : (0312) 395 14 92

ADRES

Ayvalı Mahallesi 159. Cadde  
Kayra Apt. No: 9/6  
AYVALI - KEÇİÖREN-  
ANKARA/TÜRKİYE  
Tel: +(90 312) 446 37 34

e-mail: sivildiplomasi gazetesi@gmail.com

usigazetesi@hotmail.com

www.sivildiplomasi.com

www.baskentplatformu.com

Uluslararası Sivil Diplomasi Gazetesi yaygın süreli ve 15 günde bir yayın yapan bir gazetedir. Uluslararası Sivil Diplomasi Gazetesi yayımlanan haber, yazı, resim ve fotoğrafın FSEK ve Basın Kanunu'ndan kaynaklanan her türlü hakları USTSEM TELEVİZYON GAZETECİLİK BASIN YAYIN SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ' ne aittir. İzin alınmaksızın, kaynak gösterilerek dahi iktibas edilemez.

## Turkmenistan and South Korea to expand cooperation in energy and infrastructure projects

South Korea and Turkmenistan have agreed to expand cooperation in energy and infrastructure projects and work together on the Seoul Administration's strategy for Central Asia.

According to Yonhap, South Korean President Yun Suk-yel, who was in Ashgabat on an official visit, met with President of Turkmenistan Serdar Berdimuhamedov. During the meeting, a joint declaration was adopted, including joint work on the initiative of South Korea "Silk Road Cooperation".

The initiative reflects the Yong Administration's regional strategy, which focuses on combining South Korea's innovative capabilities with the resources and development potential of Central Asia. The two leaders agreed to deepen the "mutually beneficial" partnership in various fields and exchanged views on the security situation on the Korean peninsula and regional issues.

Yun and Berdimuhamedov discussed ways to cooperate on energy and infrastructure projects, as well as expand cooperation in new areas, including infrastructure, shipbuilding, healthcare and climate change.

Turkmenistan's support for the Silk Road Cooperation Initiative

Speaking at a joint press conference held after the meeting, Yun said, "We agreed to further strengthen cooperation in the energy and manufacturing sectors, which guide cooperation between the two countries."

Berdimuhamedov supported the Silk Road Cooperation initiative and said that Ashgabat would work closely with Seoul. Stressing that Turkmenistan and South Korea see significant potential for comprehensive cooperation in the creation of an intercontinental transport route connecting Asia with Europe, Berdimuhamedov noted that they confirmed their mutual interest in expanding cooperation in the energy sector. Berdimuhamedov supported South Korea holding a summit next year with the participation of him and the leaders of five Central Asian countries, including Uzbekistan, Kazakhstan, Kyrgyzstan and Tajikistan.



### Cooperation with energy projects is deepening

South Korea, the fourth largest buyer of crude oil and natural gas in the world, is seeking to deepen cooperation with Turkmenistan, which has the fourth largest reserves of natural gas in the world, in the field of energy projects and resource development.

During the visit, the "Trade and Investment Promotion Framework (TIPF)" was signed, which will pave the way for comprehensive



economic cooperation between the two countries, and Turkmenistan became the third Central Asian country to sign such an agreement after Uzbekistan.

In the presence of the two leaders, 8 cooperation agreements were signed with TIPF, including agreements on cooperation in gas fields and chemical enterprises.

In addition, various agreements were signed between the Governments of the two countries in the field of financial institutions, hospitals, infrastructure and cooperation in the field of urban development.

Hyundai Engineering Co has signed a framework agreement with the state-owned company of Turkmenistan Turkmengaz for the construction of the fourth desulfurization plant at the Galkynysh gas field. This is the second agreement signed by a Korean company, after the 2009 agreement.

Hyundai Engineering has also signed a cooperation agreement with the state chemical company of Turkmenistan to restart the Kiyanlı Polymer Plant and manage the first phase of the project focused on technical inspection.

During the meetings, Korean companies also submitted applications for participation in the construction project of a plant for the production of urea and ammonia fertilizers in Kyanli, in the Balkan province in western Turkmenistan. It is reported that the total amount of contracts that are expected to be concluded by the two Korean companies will amount to about \$ 6 billion.

South Korea is trying to diversify its sources of imports of urea, a type of nitrogen used to reduce diesel car emissions and produce agricultural fertilizers, amid China's strict export controls and growing concerns about stable supplies.

In this context, a memorandum of understanding was signed on the framework of financial cooperation between the two countries in order to help Korean companies participate in the implementation of large-scale construction and facility projects in Turkmenistan.

The third visit to Turkmenistan in 10 years Yun arrived in Turkmenistan as part of the first stage of his tour of Central Asia, which included three countries. After Turkmenistan, Yun will also visit Uzbekistan and Kazakhstan.

This was the third visit of the head of state from South Korea to Turkmenistan after visits in 2014 and 2019. The two countries established diplomatic relations in 1992 and established a mutual partnership in 2008.

## Туркменистан и Южная Корея расширят сотрудничество в сфере энергетики и инфраструктурных проектов

Южная Корея и Туркменистан договорились расширить сотрудничество в энергетических и инфраструктурных проектах и вместе работать над стратегией администрации Сеула по Центральной Азии.

По сообщению Рёнхапа, президент Южной Кореи Юн Сук Ёль, находившийся в Ашхабаде в рамках официального визита, встретился с президентом Туркменистана Сердаром Бердымухаммедовым. В ходе встречи была принята совместная декларация, включающая совместную работу по инициативе Южной Кореи «Сотрудничество по Шелковому пути». Инициатива отражает региональную стратегию администрации Юна, которая фокусируется на объединении инновационных возможностей Южной Кореи с ресурсами и потенциалом развития Центральной Азии.

Лидеры двух стран договорились углублять «взаимовыгодное» партнерство в различных областях и обменялись мнениями по ситуации с безопасностью на Корейском полуострове и региональным вопросам. Юн и Бердымухамедов обсудили пути сотрудничества по энергетическим и инфраструктурным проектам, а также расширения сотрудничества в новых областях, включая инфраструктуру, судостроение, здравоохранение и изменение климата.

Поддержка Туркменистаном инициативы «Сотрудничество Шелкового пути» Выступая на совместной пресс-конференции, состоявшейся после встречи, Юн сказал: «Мы договорились и дальше укреплять сотрудничество в энергетическом и производственном секторах, которые направляют сотрудничество между двумя странами». Бердымухамедов поддержал инициативу «Сотрудничество Шелкового пути» и заявил, что Ашхабад будет тесно сотрудничать с Сеулом.

Подчеркнув, что Туркменистан и Южная Корея видят значительный потенциал для всестороннего сотрудничества в создании межконтинентального транспортного маршрута, соединяющего Азию с Европой, Бердымухамедов отметил, что они подтвердили взаимную заинтересованность в расширении сотрудничества в энергетической сфере. Бердымухамедов поддержал проведение Южной Кореей саммита в следующем году с участием его и лидеров пяти стран Центральной Азии, включая Узбекистан, Казахстан, Кыргызстан и Таджикистан. Углубляется сотрудничество с энергетическими проектами Южная Корея, четвертый по величине покупатель сырой нефти и природного газа в мире, стремится углублять сотрудничество с Туркменистаном, который обладает четвертыми по величине запасами природного газа в мире, в сфере энергетических проектов и разработки ресурсов.

В рамках визита была подписана «Рамочная программа стимулирования торговли и инвестиций (TIPF)», которая открывает путь к всестороннему экономическому сотрудничеству между

двумя странами, а Туркменистан стал третьей страной Центральной Азии, подписавшей такое соглашение после Узбекистана.

В присутствии двух лидеров было подписано 8 соглашений о сотрудничестве с TIPF, в том числе соглашения о сотрудничестве в газовых месторождениях и химических предприятиях.

Кроме того, между правительствами двух стран были подписаны различные соглашения в сфере финансовых институтов, больниц, инфраструктуры и сотрудничества в области городского развития.

Компания «Hyundai Engineering Co» подписала рамочное соглашение с госкомпанией Туркменистана «Туркменгаз» на строительство четвертой установки сероочистки на газовом месторождении «Галкыныш». Это второе соглашение, подписанное корейской компанией, после соглашения 2009 года. Hyundai Engineering также подписала соглашение о сотрудничестве с государственной химической компанией Туркменистана по перезапуску Киянлинского завода полимеров и управлению первой фазой проекта, ориентированной на техническую инспекцию.

В ходе встреч корейские компании также подали заявки на участие в проекте строительства завода по производству карбамида и аммиачных удобрений в Кыянылы, в Балканском велаяте на западе Туркменистана. Сообщается, что общая сумма контрактов, которые, как ожидается, будут заключены двумя корейскими компаниями, составит около 6 миллиардов долларов.

Южная Корея пытается диверсифицировать свои источники импорта мочевины, типа азота, используемого для сокращения выбросов дизельных автомобилей и производства сельскохозяйственных удобрений, на фоне строгого экспортного контроля Китая и растущей обеспокоенности по поводу стабильных поставок.

В этом контексте был подписан меморандум о взаимопонимании относительно рамок финансового сотрудничества двух стран с целью помочь корейским компаниям участвовать в реализации крупномасштабных строительных и объектных проектов в Туркменистане. Третий визит в Туркменистан за 10 лет Юн приехал в Туркменистан в рамках первого этапа своего турне по Центральной Азии, в которое вошли три страны. После Туркменистана Юн также посетит Узбекистан и Казахстан.

Это был третий визит главы государства из Южной Кореи в Туркменистан после визитов в 2014 и 2019 годах. Две страны установили дипломатические отношения в 1992 году и установили взаимное партнерство в 2008 году.

## Kosovo celebrates "Liberation Day"

The NATO ground operation, which began on June 12, 1999 and ensured the complete withdrawal of Serbian troops from Kosovo and the deployment of multinational peacekeeping forces in Kosovo, is celebrated in the country with various events as "Liberation Day".

Tony Blair, who was British Prime Minister during the Kosovo war and was among the influential figures in the NATO intervention in the country, addressed MPs at a special session of the General Assembly of the Parliament of Kosovo on the occasion of the "Liberation of the country". Day.

Blair said he had never regretted his help in liberating Kosovo 25 years ago. Stating that NATO's decision to attack Serbian military installations has broader implications than the liberation of the people of Kosovo, Blair said: "In my opinion, the fight for Kosovo is not only for Kosovo, but for all of us, including my own country. who believe that freedom and justice are worth defending and fighting for, if necessary. said.

Blair stated that Kosovo still faces many challenges and said, "Let's imagine the future for a moment. Imagine that the Balkan country of Kosovo is integrated into the European Union along with other Balkan countries. Imagine domestic peace in the country and international recognition abroad. The talented youth of Kosovo, as part of the European community, helps to develop innovations in technologies that transform the world." he said.

Blair also held separate meetings with the country's leaders as part of his visit to Kosovo.

In addition, Albanian Prime Minister Edi Rama and then Italian Prime Minister Massimo D'Alema also came to Pristina and took part in various events organized for the "Liberation Day".

### The "Day of Liberation" of Kosovo.

After the Federal Republic of Yugoslavia, under the leadership of Slobodan Milosevic, did not stop the harassment and massacre against Albanians and other communities in Kosovo, NATO launched a ground operation against Kosovo on June 12, 1999 after a 78-day air operation. The operation represents one of the turning points on the path to the country's independence.

About 50,000 soldiers from different countries served in the operation within



the framework of the NATO Peace Forces in Kosovo (KFOR). The complete withdrawal of Serbian troops from Kosovo was completed on June 20, 1999 and the process of returning Kosovar refugees to their homes began.

KFOR, which began its service in Kosovo in accordance with the decision of the UN Security Council on ensuring security and stability, has more than 4,500 international military personnel from 28 countries, including 23 NATO members and 5 non-NATO partner countries.



### The Kosovo war and the independence process

In the Kosovo war of 1998-1999, more than 10,000 Kosovars, mostly Albanians, were killed, and more than 1 million Kosovars of different ethnic groups were forced to leave their homes. Kosovo declared its unilateral independence from Serbia on February 17, 2008, but Serbia still considers Kosovo "its territory."

Kosovo and Serbia are trying to find a common way to normalize relations and eventually recognize each other through the Belgrade-Pristina dialogue process, which was launched in 2011 with the mediation of the EU. Recent tensions in northern Kosovo have led to the blocking of this process.

## В Косово отмечают «День освобождения»

Сухопутная операция НАТО, начавшаяся 12 июня 1999 года и обеспечившая полный вывод сербских войск из Косово и размещение в Косово многонациональных миротворческих сил, отмечается в стране различными мероприятиями как «День освобождения».

министр Италии Массимо Д'Алема также приехали в Приштину и приняли участие в различных мероприятиях, организованных к «Дню освобождения».

**«День освобождения» Косово.** После того, как Союзная Республика Югославия под руководством Слободана Милошевича не прекратила притеснения и резню против албанцев и других общин в Косово, НАТО начало наземную операцию против Косово 12 июня 1999 года после 78-дневной воздушной операции. Операция представляет собой один из поворотных моментов на пути к независимости страны.

В операции в рамках Мирных сил НАТО в Косово (КФОР) служило около 50 тысяч солдат из разных стран.

Полный вывод сербских войск из Косово завершился 20 июня 1999 года и начался процесс возвращения косовских беженцев в свои дома. КФОР, начавший свою службу в Косово в соответствии с решением Совета Безопасности ООН по обеспечению безопасности и стабильности, насчитывает более 4500 международных военнослужащих из 28 стран, в том числе 23 членов НАТО и 5 стран-партнеров, не входящих в НАТО.

### Косовская война и процесс независимости

В Косовской войне 1998-1999 годов погибло более 10 тысяч косоваров, в основном албанцев, а более 1 миллиона косоваров разных этнических групп были вынуждены покинуть свои дома.

Косово провозгласило свою одностороннюю независимость от Сербии 17 февраля 2008 года, но Сербия по-прежнему считает Косово «своей территорией».

Косово и Сербия пытаются найти общий способ нормализации отношений и, в конечном итоге, признать друг друга в рамках процесса диалога Белград-Приштина, который был запущен в 2011 году при посредничестве ЕС. Недавняя напряженность на севере Косово привела к блокированию этого процесса.

Tони Блэр, который был премьер-министром Великобритании в годы войны в Косово и был в числе влиятельных фигур в интервенции НАТО в страну, обратился к депутатам на специальной сессии Генеральной ассамблеи парламента Косово по случаю «Освобождения страны». День".

Блэр сказал, что он никогда не сожалел о своей помощи в освобождении Косово 25 лет назад. Заявив, что решение НАТО атаковать сербские военные объекты имеет более широкие последствия, чем освобождение народа Косово, Блэр сказал: «На мой взгляд, борьба за Косово ведется не только за Косово, но и за всех нас, включая мою собственную страну. которые верят, что свободу и справедливость стоит защищать и бороться за них, если это необходимо. сказал.

Блэр заявил, что Косово все еще сталкивается со многими проблемами, и сказал: «Давайте на минутку представим будущее. Представьте себе, что балканская страна Косово интегрирована в Европейский Союз наряду с другими балканскими странами. Представьте себе внутренний мир в стране и международное признание за рубежом. Талантливая молодежь Косово, как часть европейского сообщества, помогает разрабатывать инновации в технологиях, которые преобразуют мир». он сказал. Блэр также провел отдельные встречи с лидерами страны в рамках своего визита в Косово. Кроме того, премьер-министр Албании Эди Рама, а затем премьер-

## Tajikistan intends to fully provide its electricity from "green" sources by 2032

President of Tajikistan Emomali Rahman noted that they attach special importance to increasing the use of renewable resources in energy production in the country, and stated that they strive to ensure all electricity generation in the country from "green" energy sources by 2032.

According to the Office of the President of Tajikistan, Rahman took part in the International Water Conference held in Dushanbe.

In his speech here, Rahman noted that they are stepping up efforts to ensure his country's transition to a green economy, and stressed that water plays an important role in achieving this goal.

Stating that more than 98 percent of Tajikistan's electricity is currently produced by hydroelectric power plants, Rahman said: "We aim to increase this figure to 100 percent by 2032, that is, to ensure electricity production entirely from green

energy sources."

Rahman stated that they attach special importance to cross-border cooperation on water issues, and in this context, his country is ready to further strengthen regional cooperation in Central Asia and constructive dialogue towards solving water problems.

Noting that in recent years there have been problems with water in the world, in addition to climate change, Rahman added that water is not only a resource, but also plays an important role in energy and food production, industrial development, environmental sustainability and other areas.



## Таджикистан до 2032 года намерен полностью обеспечить свое электричество из "зеленых" источников

Президент Таджикистана Эмомали Рахман отметил, что они придают особое значение увеличению использования возобновляемых ресурсов в производстве энергии в стране, и заявил, что стремятся к 2032 году обеспечить всю выработку электроэнергии в стране из «зеленых» источников энергии.

Согласно сообщению аппарата президента Таджикистана, Рахман принял участие в Международной водной конференции, состоявшейся в Душанбе.

В своем выступлении здесь Рахман отметил, что они наращивают усилия по обеспечению перехода его страны к «зеленой» экономике, и подчеркнул, что вода играет важную роль в достижении этой цели.

Заявив, что более 98 процентов электроэнергии в Таджикистане в настоящее время производится на гидроэлектростанциях, Рахман сказал: «Мы стремимся увеличить этот показатель до 100 процентов к 2032 году, то есть обеспечить производство электроэнергии полностью из «зеленых» источников энергии».

Рахман заявил, что они придают особое значение приграничному сотрудничеству по водным



вопросам, и в этом контексте его страна готова к дальнейшему укреплению регионального сотрудничества в Центральной Азии и конструктивному диалогу в направлении решения водных проблем.

Отметив, что в последние годы в мире наблюдаются проблемы с водой, помимо изменения климата, Рахман добавил, что вода - это не только ресурс, но также играет важную роль в производстве энергии и продуктов питания, промышленном развитии, экологической устойчивости и других областях.



## Russian gas will be transported to Uzbekistan and Kyrgyzstan via Kazakhstan

Energy companies of Kazakhstan and Russia have signed a joint agreement on the transportation of Russian gas through the territory of Kazakhstan to Uzbekistan and Kyrgyzstan.

The Prime Minister of Kazakhstan reported that an agreement has been signed on the transportation of Russian natural gas to Uzbekistan and Kyrgyzstan through Kazakhstan.

The agreement was signed by officials of the QazaqGaz and Gazprom gas companies of Kazakhstan and Russia at an Economic forum held in St. Petersburg with the participation of Acting Prime Minister of the Republic of Kazakhstan Roman Skliyar.

It is assumed that the project, which will be in operation until 2040, will contribute to the development of gas transportation systems in Kazakhstan and increase regional security in the field of energy.



## Российский газ будет транспортироваться в Узбекистан и Киргизию через Казахстан

Энергетические компании Казахстана и России подписали совместное соглашение о транспортировке российского газа через территорию Казахстана в Узбекистан и Кыргызстан.

Премьер-Министр РК доложил, что подписано соглашение о транспортировке российского природного газа в Узбекистан и Киргизию через Казахстан.

Соглашение было подписано должностными лицами газовых компаний «QazaqGaz» и «Газпром» Казахстана и России на Экономическом форуме, прошедшем в Санкт-Петербурге с участием исполняющего обязанности Премьер-Министра РК Романа Скляра.

Предполагается, что проект, который будет действовать до 2040 года, будет способствовать развитию систем транспортировки газовых ресурсов Казахстана и повышению региональной безопасности в области энергетики.



**S**mart travel applications: innovative technologies and applications

The tourism sector occupies an important place in economies due to its scale and potential for employment (Erkmen ve Gönenç Güler, 2020). Innovations and developments in the field of information technology have led to significant changes in this sector. These innovations and changes can significantly affect the perception of travel by sector participants and tourists. Nowadays, when access to information is easy and fast, the opportunity for people to be connected and interact everywhere gives the tourism sector a new dimension. Any technological services and products used in tourism activities can have a positive impact on competition in the sector. Such applications offering new services and products can lead to a significant increase in the number of people traveling. The use of information technology can increase efficiency in tourism and allow tourism organizations to perform their tasks more efficiently and productively (Buhalis ve Law, 2008).

This visual material, illustrating the historical evolution of tourism, demonstrates how the sector has transformed and what role technology has played in this transformation. The image shows four stages: Tourism 1.0, Tourism 2.0, Tourism 3.0 and Tourism 4.0.

- The Tourism 1.0 stage represents a period when traditional travel agencies and brochures prevailed. During this period, travel destinations were usually determined by these agencies.
- The Tourism 2.0 stage begins with the increasing role of the Internet in tourism. Online booking systems are being introduced, and user-generated content is beginning to influence travel decisions.
- The Tourism 3.0 stage appears with the further development of technology. During this period, personalized services based on user preferences, travel mobile applications and the influence of social networks on travel planning and sharing experiences come to the fore.
- The Tourism 4.0 stage represents smart tourism. At this stage, advanced technologies such as artificial intelligence, big data analysis, automation of hotel services and innovative applications in smart tourism are being introduced.

This visual material reflects technological changes in the tourism sector over time. It shows how each stage was built on previous innovations and how modern smart technologies are integrated into the travel experience.

Smart tourism can be defined as a tourism activity supported by elements of any destination to collect and ensure the sustainability of data obtained from social connections, physical infrastructure, government and organizational resources, as well as human intelligence, with an emphasis on sustainability (Gretzel et al., 2015). Smart tourism encompasses many components and smart processes supported by information technology infrastructures (Erkmen ve Gönenç Güler, 2020). Smart tourism can include smart destinations, which are examples of smart cities. Smart tourism can apply many details of smart cities in both rural and urban areas. These are not only urban residents, but also the degree of efficient use of urban resources, the mobility of tourists, the distribution of urban resources, their sustainable use, the level of quality of life in cities, efforts to support and improve all types of services for tourists (Gretzel et al., 2015). Smart tourism can be explained as the coordinated interaction of various components related to smart tourism elements (Yalçınkaya et al., 2018).

# Digitalization in tourism: Smart travel applications, technologies and automation of services, digital hotels

**Author: Berke ŞAHİN**

The most suitable areas for the use of robots, self-service technologies and automation systems in tourism are restaurants, hotels, theme parks, amusement parks, events, meetings, airports, car rental companies, tour operators, travel agencies, tourist information bureaus, museums and art galleries (Ivanov et al., 2017). Currently, there is a trend where destinations largely take into account the digital environment when planning tourism, develop marketing strategies on the Internet and choose the path of rebranding. For example, Kazakhstan is striving to present its natural and historical attractions to the whole world through a new game. In the game, which covers 100 different tourist destinations in the country, virtual money can be used to upgrade the ticket class to the first and to activate some areas in the game that require a visit to Kazakhstan. The United States offers tourists films and documentaries about planned destinations through the online TV channel "Go USA". Ukraine provides virtual tours of Chernobyl, where the nuclear accident occurred. Those wishing to see this area can do so through a virtual tour that includes real stories, creating an experiential journey. In Italy, 300 local authors from the Friuli-Venezia Giulia region write stories about the region, which are uploaded to the blog in Italian, English and German. Tourists traveling to this region can contact the authors for information about the destination (Euronews, 2020). In New York, users can access information about the location of free public toilets, their condition and cleanliness through an online map on the site [nyrestroom.com](http://nyrestroom.com). Users can leave feedback and receive information about the state of the toilets (New York Restrooms, 2020). The Tuscany+ application, collecting information from the Google and Wikipedia platforms, actually performs the role of a digital tour guide in the Tuscany Valley. This digital application in Italian and English provides users with information about restaurants, places of residence, tourist sites and a variety of other things (Kounavis et al., 2012).

## Service Automation: Operational effects of digital transformation

Automation of services is at the center of the digital transformation process and leads to significant operational changes in the modern business world. This transformation is particularly noticeable in the tourism sector. The hotel and tourism business improves its efficiency, reduces costs and increases customer satisfaction through automation technologies (Ivanov and Webster, 2017).

Automatic check-in and check-out systems are among the innovative solutions that increase customer satisfaction in hotels and reduce the need for staff. These systems allow guests to check in and out quickly and without problems, easing the burden on the hotel staff. At the same time, these systems securely store customer data, simplifying data management and analysis (Davenport and Kirby, 2016).

Chatbots and virtual assistants based on artificial intelligence are another important component of the automation of services in the tourism sector. These technologies provide customers with round-the-clock information and support. Chatbots optimize customer service by answering frequently asked questions and making simple bookings. This way, customers can always get the necessary information, and the load on customer service departments is reduced (Brynjolfsson and McAfee, 2014).

Service automation also provides enterprises with important benefits through the use of data analytics and big data. Automation systems analyze large amounts of data, providing valuable information about customer preferences, behavior, and market trends. This information allows businesses to make more informed decisions and offer personalized services. For example, with the help of data analytics, hotels can segment customers more accurately and apply targeted marketing strategies more effectively (Willcocks et al., 2015).

Automation of services also brings significant benefits in terms of employee productivity. Automating routine tasks allows employees to focus on more strategic and creative tasks. This increases job satisfaction and employee motivation, as well as increases the innovative potential of enterprises. At the same time, automation systems standardize business processes, ensuring consistent quality of services (Frey and Osborne, 2017).

Among the operational effects of service automation, the security and protection of customer data occupy an important place. Automated systems use advanced encryption techniques and security protocols to protect data. This increases the security of information for both businesses and customers. In particular, automation of payment processes reduces the risk of fraud and allows for faster and safer financial transactions (Ivanov and Webster, 2017).

Automation of services has a profound impact on operational processes in the tourism sector as a critical component of digital transformation. Automation increases efficiency, reduces costs and increases customer satisfaction. In addition, it allows the use of data analytics and big data, which helps enterprises make more strategic decisions. By increasing employee productivity and ensuring data security, service automation supports the competitiveness and sustainable growth of the tourism sector. In this context, service automation is a key element shaping the future of the tourism sector in the process of digital transformation (Brynjolfsson and McAfee, 2014; Ivanov and Webster, 2017; Willcocks et al., 2015).

## The conceptual structure of digital hotels: smart rooms and personalized experiences

Digital hotels are facilities equipped with technological innovations that re-shape the customer experience and increase operational efficiency in the hotel business. The main characteristics of these hotels are smart rooms and personalized services. Understanding the basic concepts of digital hotels and their functioning is important for understanding the changes taking place in the modern hotel sector.

Smart rooms are one of the most important components of digital hotels. These rooms offer guests a more comfortable and personalized experience with internet-connected devices and sensors. For example, the Internet of Things (IoT) devices used in smart rooms allow you to automatically adjust lighting, heating, cooling and entertainment systems according to the preferences of guests. The preferences and behavior of guests are analyzed using artificial intelligence and machine learning algorithms, which makes it possible to provide personalized services for future stays (Buhalis and Amaranggana, 2015).

Personalized experiences are another important advantage of digital hotels. Personalization means providing services customized according to the preferences and needs of the guests to make their stay more unique and memorable. For example, details such as the type of pillow, the level of lighting in the room, or the preferred type of coffee are determined based on data from previous guest stays, and appropriate services are provided for each new stay (Pizam, 2010).

Hotel Management Systems (PMS) are a critical component for improving the operational efficiency of digital hotels. These systems automate and integrate day-to-day operations such as reservations, check-in/check-out processes, room cleaning and maintenance. Hotel management systems reduce the workload of staff and allow for faster response to guest requests. In addition, these systems collect and analyze guest data, providing hotel managers with important information for making strategic decisions (Law and Jogaratnam, 2005).

Digital hotels also offer significant innovations in the field of art and entertainment. Virtual reality

(VR) and augmented reality (AR) technologies help guests get richer information about the hotel and its surroundings. For example, with the help of VR glasses, you can virtually walk through different areas of the hotel, and with AR applications you can get interactive information about tourist attractions nearby. These technologies make the guest experience more interesting and interactive (Guttentag, 2010).

Digital concierge services provide guests with the opportunity to personalize their stay experience. Guests can order room service, book spa treatments or reserve tables at restaurants through the digital concierge. These services can be configured even before guests arrive at the hotel, which allows them to quickly and easily receive the necessary services during their stay (Ivanov and Webster, 2017).

Another important component of digital hotels is advanced security systems. Smart locks and CCTV cameras use modern technology to ensure the safety of guests. Guests can open the doors of their rooms using mobile devices and monitor various areas of the hotel using CCTV cameras. These systems not only increase the safety of guests, but also allow the hotel administration to respond quickly to incidents (Shin and Perdue, 2019).

One of the important characteristics of smart rooms is energy efficiency. Smart sensors automatically adjust the lighting and climate control depending on the use of the room, which helps to save energy. For example, when the room is empty, the lights and air conditioning turn off automatically. This is important both for environmental sustainability and for reducing the operating costs of the hotel (Priyadarshini and Tiwari, 2016).

Digital hotels also offer personalized health and wellness services, helping guests maintain their health and well-being. Hotels can analyze the health data of guests and offer them suitable wellness programs. For example, digital fitness trackers and health apps can track guests' daily activity and eating habits, offering personalized health recommendations (Hjalager, 2010).

Digital hotels, offering smart rooms and personalized experiences, are making a significant transformation in the hotel sector. Innovative technologies such as IoT devices, artificial intelligence, VR and AR make the guest experience more comfortable, personal and unforgettable. These technologies also enhance the operational efficiency of hotels, giving them a competitive advantage. In this context, the innovative services offered by digital hotels will become an integral part of the hotel sector in the future (Buhalis and Amaranggana, 2015; Ivanov and Webster, 2017; Law and Jogaratnam, 2005; Guttentag, 2010; Shin and Perdue, 2019; Priyadarshini and Tiwari, 2016; Hjalager, 2010). The image is a conceptual diagram illustrating the relationship between technology and travel experiences. It is divided into three main sections: "Technology-oriented variables", "Hypotheses" and "Virtual Travel experience". The Technology-oriented Variables section includes subcategories such as Modality, Agency, Interactivity, and Navigability. These elements are related to the central concept of "Hypothesis". The second section leads to the "Virtual Travel Experience", which is divided into two subcategories: "Emotional aspects" and "Cognitive aspects". These two aspects are related to the concept of "Destination Image", which ultimately affects the "Psychological Well-being" of users. The image visually shows how technology-oriented variables can affect a user's virtual experience. This experience includes both emotional and cognitive aspects, which contributes to the overall image of the destination and the psychological well-being of users, being key elements in the discussion of personalization in hospitality.

# Цифровизация в туризме: Умные туристические приложения, технологии и автоматизация услуг, цифровые отели

## Умные туристические приложения: инновационные технологии и области применения

**Автор: Berke ŞAHİN**

Данное исследование направлено на всестороннее рассмотрение влияния цифровизации в туристической сфере и потенциальных трансформаций в будущем. Под названием "Туризм и его цифровизация: Применение умных туристических приложений, технологии и автоматизация обслуживания, цифровые гостиницы" проводится данное исследование, которое затрагивает принятие технологически ориентированных инноваций в секторе и обсуждает преимущества, которые они приносят. В начале рассматривается путь цифровизации в туризме, изучается, как технология становится все более распространенной в этой сфере и как она трансформирует опыт путешественников для туристов. Обсуждаются умные туристические приложения и инновационные технологии, детализируется область исследования и роль искусственного интеллекта в секторе. Кроме того, рассматривается рост автоматизации обслуживания в туризме и концептуальная рамка цифровых гостиниц, оцениваются умные номера и персонализированные опыты. В исследовании подчеркивается важность применения аналитики данных и персонализированных услуг в туристическом секторе. Будущее проживания рассматривается в контексте передовых технологий, таких как блокчейн, искусственный интеллект и интернет вещей, анализируются их влияние на сектор и потенциальный вклад. Наконец, исследуются выгоды цифровой трансформации в экосистеме туризма, и делается вывод о том, что цифровизация влияет на все аспекты сектора и перестраивает его. Цель данного исследования - изучить текущее состояние и потенциал цифровизации в туристической сфере.

Туристическая индустрия значительно затронута быстрым цифровым преобразованием наших дней. Цифровизация радикально меняет как способы ведения бизнеса компаний, так и опыт путешествий туристов. В этом контексте проводимое исследование под названием "Цифровизация в туризме: применение умных туристических приложений, технологий и автоматизация обслуживания, цифровых отелей" направлено на исследование различных аспектов цифровизации в этой отрасли. Цифровые технологии приносят туристической индустрии множество преимуществ. Прежде всего, благодаря цифровым инструментам, облегчающим планирование путешествий туристов, их опыт становится более эффективным и приятным. Интернет и мобильные технологии позволяют туристам получать информацию о направлениях, бронировать отели и авиабилеты, планировать свои поездки и моментально делиться своими путешественническими впечатлениями. В этом процессе пользовательские дружелюбные мобильные приложения и веб-сайты позволяют туристам быстро и легко получать доступ к необходимой информации. Технологические новшества также используются в туристической отрасли с целью повышения качества обслуживания и удовлетворения клиентов. Продвинутое виртуальной и дополненной реальности позволяют туристам исследовать направления виртуально еще до физического посещения. Эти технологии способствуют более осозанным решениям в плане путешествий и предоставляют богатый опыт. Искусственный интеллект и анализ больших данных используются для предоставления персонализированных услуг и повышения операционной эффективности в туристической отрасли. Системы на базе искусственного интеллекта предлагают персонализированные рекомендации в соответствии с предпочтениями и поведением туристов, обеспечивая более индивидуализированный опыт. Анализ больших данных помогает анализировать путешественнические привычки туристов и помогает компаниям принимать стратегические решения. Эти данные имеют критическое значение для оптимизации маркетинговых стратегий и увеличения удовлетворенности клиентов. Сектор гостеприимства является одним из наиболее интенсивно оцифрующихся последствий цифровизации. Отели

оптимизируют операционные процессы и предоставляют более качественное обслуживание благодаря цифровым технологиям. Системы цифровой регистрации/выписки позволяют гостям быстро и легко зарегистрироваться в отеле и выписаться из него. Кроме того, умные системы, используемые в номерах отеля, могут настраиваться в соответствии с предпочтениями гостей для увеличения их комфорта. В сфере гостеприимства также все более распространены роботизированные услуги и обслуживание клиентов с использованием искусственного интеллекта. Эти технологии помогают как улучшить опыт гостей, так и повысить эффективность операций отеля. Если говорить о подробностях этих инновационных подходов, то, в первую очередь, следует упомянуть роботизированные услуги, где роботы, используемые в отелях лобби, предоставляют гостям информационные услуги, например, помогают с регистрацией или принимают заказы на обслуживание номеров. Во-вторых, искусственный интеллект в обслуживании клиентов позволяет быстро и точно отвечать на вопросы и запросы гостей, что помогает снизить нагрузку на персонал и обеспечить более быстрое обслуживание гостей. Цифровизация также предоставляет важные возможности для сокращения негативного воздействия на окружающую среду и устойчивого развития в туристической отрасли. Системы умного управления энергией помогают отелям оптимизировать потребление энергии и уменьшить свой экологический след. Кроме того, использование цифровых технологий способствует сокращению использования бумаги, что также вносит вклад в цели экологической устойчивости. Цель данного исследования - проанализировать отражение данных концепций в туристической отрасли. Этот концептуальный анализ направлен на внесение вклада в литературу, предоставляя информацию о концепциях "Цифровизация в туризме: Применение умных туристических приложений, технологий и автоматизация обслуживания, цифровых отелей".

### Тенденции цифровизации в туристическом секторе

Туристический сектор был значительно затронут процессом цифровой трансформации вслед за быстрым технологическим развитием, что привело к принятию различных инновационных практик для улучшения качества обслуживания и удовлетворения потребностей клиентов. Цифровизация играет важную роль в повышении операционной эффективности, персонализации клиентского опыта и достижении конкурентных преимуществ в туристическом секторе. В этом контексте понимание и оценка выделяющихся тенденций цифровизации в туризме имеют большое значение для определения трансформации в отрасли и потенциала в будущем. Цифровизация в туристическом секторе стала важной темой в последние годы. В этой статье я расскажу вам о ней с помощью диаграммы потока. Эта диаграмма иллюстрирует, как можно осуществить цифровую трансформацию в туризме и из каких этапов она состоит. В верхней части диаграммы указаны заголовки "Создание цифровой трансформации", "Внедрение и управление средой" и "Долгосрочное улучшение". Эти заголовки представляют собой общие этапы процесса цифровизации. На этапе "Создание цифровой трансформации" рассматриваются такие вопросы, как разработка цифровой стратегии, принятие методологии дизайна мышления и управление инновациями. Этот этап необходим для закладки основ цифровизации. На этапе "Внедрение и управление средой" обсуждаются вопросы интеграции систем, анализ управления взаимоотношениями с клиентами и автоматизация роботизированных процессов. Этот этап представляет собой фазу реализации и управления цифровым преобразованием. Наконец, на этапе "Долгосрочное улучшение" рассматриваются такие вопросы, как применение искусственного интеллекта в туризме,

применение технологии блокчейн и аналитика больших данных для стратегического принятия решений. Этот этап представляет собой фазу постоянного улучшения и развития цифровизации. Эта диаграмма потока показывает, как можно осуществить цифровую трансформацию в туризме и из каких этапов она состоит. Каждый этап и подкатегория обеспечивают общее понимание того, как можно реализовать цифровое преобразование в туризме. Большая аналитика данных является одним из основных камней цифровизации в туристическом секторе. Туристические предприятия могут разрабатывать более эффективные маркетинговые стратегии и предлагать персонализированные услуги, анализируя поведение и предпочтения клиентов. Например, данные о предыдущих путешествиях, бронированиях отелей и взаимодействии в социальных сетях клиентов позволяют предприятиям предлагать клиентам индивидуальные предложения и рекомендации, что увеличивает удовлетворенность клиентов и их лояльность. Действительно, широко признается влияние аналитики больших данных на управление клиентскими отношениями в туризме (Kagermann и др., 2013).

Интернет вещей (IoT) - еще один важный тренд цифровизации в туристической индустрии. Благодаря устройствам IoT, "умные" номера в отелях могут предоставлять клиентам персонализированные услуги. Например, устройства в номере отеля, такие как освещение, кондиционер и телевизор, могут быть автоматически настроены в соответствии с предпочтениями клиента. Эти технологии помогают не только улучшить опыт клиентов, но и повысить энергоэффективность (Buhalis и Amaranggana, 2015). Искусственный интеллект (AI) и машинное обучение - другие ключевые компоненты цифровизации в туризме. Чат-боты и виртуальные ассистенты на основе искусственного интеллекта позволяют быстро и эффективно отвечать на вопросы клиентов, революционизируя обслуживание клиентов. Кроме того, алгоритмы машинного обучения могут анализировать данные клиентов и предсказывать их будущее поведение, помогая компаниям принимать стратегические решения. Это способствует улучшению качества обслуживания клиентов и более эффективному управлению операционными процессами (Gretzel и др., 2015). Технология блокчейн - революционное достижение в области безопасности и прозрачности в туристической индустрии. Благодаря блокчейну процессы оплаты становятся более безопасными, а риски мошенничества снижаются. Кроме того, такие операции, как страхование путешествий и бронирование, становятся более надежными благодаря технологии блокчейн. Это значительно повышает уровень доверия и удовлетворенности клиентов в данной отрасли (Tapscott и Tapscott, 2016). Будущее туристического опыта подчеркивает важность цифровых элементов в этой графике, где демонстрируются различные этапы цифровизации в туристическом секторе и использованные на этих этапах технологии. В этом графике туристический опыт рассматривается на шести основных этапах, для каждого из которых представлены цифровые решения и инновационные технологии. С учетом этого я расскажу вам о таблице. Первый этап, Начало осознания потребности, начинается с определения туристами своих потребностей в путешествиях. На этом этапе вступают в игру большие данные, эмоциональный и поведенческий анализы, искусственный интеллект и носимые технологии, предлагая персонализированный контент и рекомендации. Динамический контент онлайн и виртуальная реальность/дополненная реальность содействуют принятию решений туристами и направлению их. Отзывы и обратная связь также играют важную роль на этом этапе. На этапе Бронирования и Оплаты используются цифровые платежные системы с автоматической проверкой профиля пользователя и оценкой

рисков. Автоматические списания из планов гостиниц делают бронирование проживания и мероприятий более безопасным и эффективным для туристов. На этапе Подготовки использование технологий, таких как автоматически подготовленные списки путешествий и своевременное получение важной информации, а также технологии виртуальной реальности/дополненной реальности для аренды автомобилей и динамического оповещения о времени вылета, облегчают и оптимизируют подготовку к путешествию. Путешествие - это еще один важный аспект цифровизации в туристической отрасли. Автоматизированный пограничный контроль, электронные консьерж-услуги и системы, облегчающие ежедневные активности, делают туристический опыт более комфортным. Решения, такие как умные рабочие приложения и развлекательные приложения, интерактивные стены и доступ к гостиничным услугам, обеспечивают туристам комфорт во время пребывания. На этапе Проведения мероприятий планирование с помощью цифровых билетов и умных систем круизов увеличивает участие туристов в местных мероприятиях. Умные интерактивные карты и моментальная онлайн-поддержка позволяют туристам получать доступ к информации и получать помощь в любое время во время их поездки. Последний этап - Возвращение и оценка, включает в себя оценку и обратную связь туристов после путешествия. Инновации, такие как запись важных моментов путешествия с помощью видео дронов, оставление обратной связи в облачной памяти и круглосуточная поддержка с помощью цифровых помощников во время путешествия, облегчают обмен опытом между туристами и планирование будущих поездок. Этот график демонстрирует, как цифровизация изменила туристическую отрасль, и как цифровые элементы обогатили туристический опыт на каждом этапе. Эти цифровые элементы играют важную роль в удовлетворении потребностей туристов и улучшении их путешественнического опыта. Кроме того, график представляет собой обширное резюме интеграции цифровых технологий в туристической отрасли и представляет важные намеки на то, как это будет формироваться в будущем. Распространение мобильных технологий - еще один важный аспект цифровизации в туристической отрасли. Мобильные приложения предлагают широкий спектр услуг, от планирования путешествий до бронирования, навигации и рекомендаций по местным мероприятиям. Клиенты могут легко получить доступ ко всем видам информации через свои мобильные устройства на протяжении всего путешествия, что делает их путешествия более удобными и приятными (Wang and Xiang, 2012). Технологии дополненной реальности (AR) и виртуальной реальности (VR) обладают потенциалом для того, чтобы предложить новые впечатления в туризме. AR и VR позволяют клиентам виртуально исследовать направления перед поездкой. Эти технологии могут быть использованы в качестве эффективного инструмента в продвижении и маркетинге туристических достопримечательностей (Jung and tomDieck, 2017). Тенденции цифровизации в туристической отрасли позволяют предприятиям сектора предоставлять более эффективные, результативные и клиентоориентированные услуги. Эти тенденции играют важную роль в удовлетворении ожиданий клиентов и обеспечении конкурентного преимущества. Инновации, вызванные цифровизацией, определяют будущее индустрии туризма и принесут большие выгоды всем заинтересованным сторонам в этом секторе. Эффективное внедрение цифровизации имеет решающее значение для устойчивого роста и развития туристического сектора (Kagermann et al., 2013; «Бухалис и Амарангана», 2015; Gretzel et al., 2015; «Тэпскотт и Тэпскотт», 2016; «Ван и Сян», 2012; Jung and tomDieck, 2017).



# ULUSLARARASI SİVİL DİPLOMASİ GAZETESİ

June - Июнь / 2024

CIVIL DIPLOMACY - ГРАЖДАНСКАЯ ДИПЛОМАТИЯ

**ki**ta Bilisim  
Yazılım  
Siber Savunma

[www.kitabilisim.com.tr](http://www.kitabilisim.com.tr)

+90 (312) 446 3734

info@kitabilisim.com.tr

ANKARA ÜNİVERSİTESİ TEKNOKENT EK BİNA

Kalaba Mah. Kütükçü Alibey Cad. No:2 A Blok 106 Keçiören ANKARA